



Βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope®

Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης

GlideScope®
verathon

GlideScope

Βιντεολαρυγγοσκόπια

Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης

Έναρξη ισχύος: 10 Δεκεμβρίου 2025

Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ περιορίζει την πώληση της παρούσας συσκευής μόνο σε ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.

Στοιχεία επικοινωνίας

Για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σύστημα GlideScope που διαθέτετε, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών Verathon ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση verathon.com/service-and-support.

Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway
Bothell, WA 98011 ΗΠΑ
Τηλ.: +1 800 331 2313 (μόνο για ΗΠΑ και Καναδά)
Τηλ.: +1 425 867 1348
Φαξ: +1 425 883 2896
verathon.com



Verathon Medical (Canada) ULC

2227 Douglas Road
Burnaby, BC V5C 5A9
Καναδάς
Τηλ.: +1 604 439 3009
Φαξ: +1 604 439 3039

EC REP



Verathon Medical (Europe) B.V.

Willem Fenengastraat 13
1096 BL Amsterdam
Κάτω Χώρες
Τηλ.: +31 (0) 20 210 30 91
Φαξ: +31 (0) 20 210 30 92

Verathon Medical (Australia) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street
St Leonards NSW 2065
Αυστραλία
Εντός Αυστραλίας: 1800 613 603 Τηλ. / 1800 657 970 Φαξ
Διεθνές: +61 2 9431 2000 Τηλ. /
+61 2 9475 1201 Φαξ

CH REP

MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Ελβετία



Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24
8245 Feuerthalen
Ελβετία

UK REP

MDSS-UK RP Ltd.

6 Wilmslow Road, Rusholme
Manchester M14 5TP
Ηνωμένο Βασίλειο
Τηλ.: +44 (0)7898 375115



Copyright © 2025 από την Verathon Inc. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Κανένα μέρος αυτού του εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αντιγραφεί ή να μεταδοθεί με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς τη ρητή γραπτή συγκατάθεση της Verathon Inc.

Η ονομασία GlideScope, το σύμβολο GlideScope και οι ονομασίες GVL, Core, Spectrum, Spectrum QC eco, Reveal και Verathon είναι εμπορικά σήματα της Verathon Inc. Όλα τα άλλα ονόματα επωνυμιών και προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Δεν είναι όλα τα προϊόντα της Verathon Inc. που εμφανίζονται ή περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο διαθέσιμα προς εμπορική πώληση σε όλες τις χώρες.

Οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να αλλάξουν ανά πάσα στιγμή χωρίς προειδοποίηση. Για τις πιο ενημερωμένες πληροφορίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση verathon.com/service-and-support.

Πίνακας περιεχομένων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.....	1
Πληροφορίες προϊόντος.....	1
Δήλωση προβλεπόμενης χρήσης.....	1
Βασική απόδοση.....	1
Περιβάλλοντα προβλεπόμενης χρήσης.....	1
Δήλωση συνταγής.....	1
Ειδοποίηση προς όλους τους χρήστες.....	2
Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις.....	2
ΛΑΜΕΣ, ΡΑΒΔΟΙ ΚΑΙ ΚΑΛΩΔΙΑ	9
Βιντεολαρυγγοσκόπια	9
Ράβδοι βίντεο	11
Καλώδια βίντεο.....	14
Συμβατότητα.....	15
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	17
Βιντεολαρυγγοσκόπια	17
Ράβδοι βίντεο ClearFit.....	18
Ράβδοι βίντεο AVL, Ράβδοι βίντεο 2.0 και Ράβδοι βίντεο QC	19
Καλώδια βίντεο.....	19
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	20
<i>Διαδικασία 1. Πραγματοποίηση αρχικού ελέγχου</i>	<i>20</i>
<i>Διαδικασία 2. Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη</i>	<i>21</i>
<i>Διαδικασία 3. Σύνδεση του λαρυγγοσκοπίου στο καλώδιο βίντεο.....</i>	<i>22</i>
<i>Διαδικασία 4. Εκτέλεση ελέγχου λειτουργίας.....</i>	<i>23</i>
ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	24
<i>Διαδικασία 1. Προετοιμασία του λαρυγγοσκοπίου.....</i>	<i>24</i>
<i>Διαδικασία 2. Διασωλήνωση ασθενούς.....</i>	<i>28</i>

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ.....	29
<i>Διαδικασία 1. Αποσύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου από την οθόνη.....</i>	<i>29</i>
<i>Διαδικασία 2. Αποσύνδεση του λαρυγγοσκοπίου από το καλώδιο βίντεο</i>	<i>30</i>
<i>Διαδικασία 3. Αφαίρεση του περιβλήματος ή του καλύμματος (μόνο για ράβδους).....</i>	<i>31</i>
ΕΠΑΝΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ.....	33
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΑΣΦΑΛΕΙΑ	34
Περιοδικοί έλεγχοι.....	34
Συμβατότητα με έκλουση	34
Επισκευή συσκευής	34
Απόρριψη συσκευής	34
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ	35
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	37
Προδιαγραφές εξαρτημάτων	37
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	73
ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	77

Σημαντικές πληροφορίες

Αυτό το εγχειρίδιο περιγράφει λεπτομερώς τον τρόπο χρήσης των βιντεολαρυγγοσκοπίων που είναι συμβατά με την οθόνη βίντεο GlideScope Video Monitor (GVM), τις οθόνες GlideScope Core και την οθόνη GlideScope Go 2.

Πληροφορίες προϊόντος

Τα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope συνδυάζουν τον καινοτόμο σχεδιασμό σε επιλογές πολλαπλών χρήσεων και μίας χρήσης, ώστε να επιτρέπουν διασωληνώσεις σε πολλούς και διάφορους τύπους ασθενών διαφορετικού σωματικού βάρους και υπό διάφορες κλινικές συνθήκες. Τα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν υψηλής ανάλυσης εικόνες των αεραγωγών όταν χρησιμοποιούνται με συμβατές οθόνες βίντεο GlideScope.

Για εγχειρίδια που αφορούν συγκεκριμένα την οθόνη βίντεο που διαθέτετε, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [verathon.com/service-and-support](https://www.verathon.com/service-and-support) ή επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών Verathon. Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα οθόνης, καλωδίου και λαρυγγοσκοπίου, βλ. [Συμβατότητα](#) στη σελίδα 15.

Δήλωση προβλεπόμενης χρήσης

Αυτά τα εξαρτήματα προορίζονται για χρήση από εξειδικευμένους επαγγελματίες για την επίτευξη καθαρής εικόνας και ανεμπόδιστης παρατήρησης του αεραγωγού και των φωνητικών χορδών κατά την εκτέλεση ιατρικών πράξεων.

Βασική απόδοση

Βασική απόδοση είναι η απόδοση του συστήματος που είναι απαραίτητη για την επίτευξη απαλλαγής από μη αποδεκτούς κινδύνους. Όταν συνδέονται με την κατάλληλη οθόνη, η βασική απόδοση αυτών των εξαρτημάτων είναι η παροχή καθαρής εικόνας των φωνητικών χορδών.

Περιβάλλοντα προβλεπόμενης χρήσης

Τα συστήματα GlideScope προορίζονται για χρήση σε επαγγελματικά περιβάλλοντα υγειονομικής περίθαλψης, όπως νοσοκομεία.

Με εξαίρεση τις ράβδους βίντεο, τα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope που είναι συμβατά με την οθόνη GlideScope Go 2 μπορούν επιπλέον να χρησιμοποιηθούν σε περιβάλλοντα παροχής επείγουσας ιατρικής φροντίδας (EMS) και έχουν δοκιμαστεί ώστε να λειτουργούν στους ακόλουθους τύπους ασθενοφόρων: φορηγάκια, μικρά φορηγά, λεωφορεία και αεροσκάφη (ελικόπτερα και αεροσκάφη σταθερών πτερύγων).

Δήλωση συνταγής

Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ περιορίζει την πώληση της παρούσας συσκευής μόνο σε ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.

Αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα εκπαιδευμένα και εξουσιοδοτημένα από ιατρό ή από επαγγελματίες υγείας εκπαιδευμένους και εξουσιοδοτημένους από το ίδρυμα που παρέχει ιατρική φροντίδα στον ασθενή.

Ειδοποίηση προς όλους τους χρήστες

Η Verathon συνιστά σε όλους τους χρήστες να διαβάσουν το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση αυτών των εξαρτημάτων. Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός στον ασθενή, υποβάθμιση της απόδοσης του συστήματος και ακύρωση της εγγύησης του συστήματος. Η Verathon συνιστά οι νέοι χρήστες του GlideScope:

- Να έχουν καθοδήγηση από εξειδικευμένο άτομο
- Να εξασκούνται στη χρήση του συστήματος σε ομοίωμα πριν από την κλινική χρήση
- Να αποκτούν κλινική εμπειρία σε ασθενείς χωρίς ανωμαλίες στους αεραγωγούς

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Οι *Προειδοποιήσεις* υποδεικνύουν ότι τραυματισμός, θάνατος ή άλλες σοβαρές ανεπιθύμητες ενέργειες ενδέχεται να προκύψουν από τη χρήση ή την εσφαλμένη χρήση της συσκευής. Οι *Προφυλάξεις* υποδεικνύουν ότι η χρήση ή η εσφαλμένη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κάποιο πρόβλημα, όπως δυσλειτουργία, βλάβη ή ζημιά στο προϊόν. Σε όλη την έκταση του εγχειριδίου, δώστε προσοχή σε όλες τις ενότητες με την επισήμανση *Σημαντικό*, καθώς περιέχουν υπενθυμίσεις ή περιλήψεις των παρακάτω προφυλάξεων, όπως ισχύουν για συγκεκριμένα εξαρτήματα ή περιπτώσεις χρήσης. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω προειδοποιήσεις και προφυλάξεις.

Προειδοποιήσεις: Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το όργανο λειτουργεί σωστά και δεν έχει σημάδια ζημιάς. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν η συσκευή φαίνεται να έχει υποστεί ζημιά. Αναθέστε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό.

Να διασφαλίζετε πάντα ότι υπάρχουν άμεσα διαθέσιμες εναλλακτικές μέθοδοι και εξοπλισμός διαχείρισης των αεραγωγών.

Αναφέρετε τυχόν ύποπτα ελαττώματα στην Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon. Για τα στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφθείτε τη σελίδα [verathon.com/service-and-support](https://www.verathon.com/service-and-support).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν επιτρέπεται η χρήση φορητού εξοπλισμού επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) εντός των 30 cm (12 ιντσών) από οποιοδήποτε μέρος του συστήματος, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που η Verathon συνιστά ή παρέχει για χρήση με το σύστημα. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η απόσταση, η απόδοση του συστήματος ενδέχεται να υποβαθμιστεί και η εμφάνιση της εικόνας να επηρεαστεί αρνητικά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την καθοδήγηση του ενδοτραχειακού σωλήνα στο περιφερικό άκρο του βιντεολαρυγγοσκοπίου, βεβαιωθείτε ότι κοιτάτε στο στόμα του ασθενούς και όχι στην οθόνη. Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, για παράδειγμα στις αμυγδαλές ή στη μαλακή υπερώα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε τη ράβδο βίντεο στη βάση εάν κάποιο από τα εξαρτήματα είναι μολυσμένο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η περιοχή γύρω από την κάμερα του βιντεολαρυγγοσκοπίου μπορεί να έρθει σε επαφή με τον ασθενή και η θερμοκρασία της μπορεί να υπερβεί τους 41 °C (106 °F) κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Η επαφή του ασθενούς με αυτή την περιοχή της λάμας κατά τη διάρκεια της διασωλήνωσης είναι απίθανη, καθώς θα παρεμπόδιζε το οπτικό πεδίο της κάμερας. Μη διατηρείτε συνεχή επαφή με αυτή την περιοχή της λάμας για περισσότερο από 1 λεπτό, καθώς είναι πιθανό να προκληθεί θερμική βλάβη, όπως έγκαυμα σε ιστούς του βλεννογόνου.

Προειδοποιήσεις: Επανεπεξεργασία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια και τα καλώδια βίντεο παραδίδονται μη στείρα και απαιτείται καθαρισμός και απολύμανση πριν από την πρώτη χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο καθαρισμός είναι κρίσιμος για να διασφαλιστεί ότι ένα εξάρτημα είναι έτοιμο για απολύμανση ή αποστείρωση. Αν η συσκευή δεν καθαριστεί σωστά, το όργανο μπορεί να είναι επιμολυσμένο μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας απολύμανσης ή αποστείρωσης.

Κατά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα ξένα σώματα από την επιφάνεια της συσκευής. Αυτό επιτρέπει στα δραστικά συστατικά της επιλεγμένης μεθόδου απολύμανσης να φτάσουν σε όλες τις επιφάνειες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το προϊόν επιτρέπεται να καθαριστεί, να απολυμανθεί ή να αποστειρωθεί μόνο με τις εγκεκριμένες διαδικασίες που παρέχονται στο Εγχειρίδιο επανεπεξεργασίας προϊόντων GlideScope και GlideRite (κωδικός είδους 0900-5032). Οι μέθοδοι καθαρισμού, απολύμανσης και αποστείρωσης που αναφέρονται συνιστώνται από τη Verathon με βάση την αποτελεσματικότητα ή τη συμβατότητα με τα υλικά των εξαρτημάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαθεσιμότητα των προϊόντων καθαρισμού, απολύμανσης και αποστείρωσης ποικίλλει ανά χώρα και η Verathon δεν είναι σε θέση να δοκιμάσει προϊόντα σε κάθε αγορά. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon. Για τα στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφθείτε τη σελίδα verathon.com/service-and-support.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το επαναχρησιμοποιήσιμο βιντεολαρυγγοσκόπιο Titanium θεωρείται ημικρίσιμη συσκευή που προορίζεται για επαφή με τους αεραγωγούς. Πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά και να υποβάλλεται σε απολύμανση υψηλού επιπέδου μετά από κάθε χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επειδή το προϊόν ενδέχεται να έχει μολυνθεί με ανθρώπινο αίμα ή σωματικά υγρά ικανά να μεταδώσουν παθογόνα, όλες οι εγκαταστάσεις καθαρισμού πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο OSHA 29 CFR 1910.1030 των ΗΠΑ «Bloodborne Pathogens» ή με άλλο ισοδύναμο πρότυπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επαναχρησιμοποιείτε, μην επανεπεξεργάζεστε και μην επαναποστειρώνετε τα εξαρτήματα μίας χρήσης. Η επαναχρησιμοποίηση, η επανεπεξεργασία ή η επαναποστείρωση μπορεί να μολύνει το εξάρτημα ή το σύστημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό και την απόρριψη των συνιστώμενων διαλυμάτων επανεπεξεργασίας, ανατρέξτε στις οδηγίες του παρασκευαστή του διαλύματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι κάθε εξάρτημα είναι απολύτως καθαρό πριν το απολυμάνετε ή το αποστειρώσετε. Εάν δεν είναι, η διαδικασία απολύμανσης ή αποστείρωσης ενδέχεται να μην απομακρύνει όλη τη μόλυνση. Αυτό αυξάνει τον κίνδυνο λοίμωξης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επαναχρησιμοποιείτε, μην επανεπεξεργάζεστε και μην επαναποστειρώνετε τα εξαρτήματα μίας χρήσης. Η επαναχρησιμοποίηση, η επανεπεξεργασία ή η επαναποστείρωση ενδέχεται να δημιουργήσει κίνδυνο μόλυνσης της συσκευής.

Προειδοποιήσεις: Ασφάλεια προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, χρησιμοποιείτε μόνο τα βοηθητικά εξαρτήματα και τις περιφερειακές συσκευές που συνιστώνται από τη Verathon.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε τα εξαρτήματα του συστήματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον χειριστή ή ζημιά στο όργανο και ακυρώνει την εγγύηση. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon για όλες τις ανάγκες σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση βοηθητικών εξαρτημάτων και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται ή παρέχονται από την Verathon ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτρομαγνητικές δυσλειτουργίες σε αυτό το σύστημα, συμπεριλαμβανομένων αυξημένων εκπομπών ή μειωμένης ατρωσίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ακατάλληλη λειτουργία, καθυστερήσεις στις διαδικασίες ή και τα δύο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση αυτού του εξοπλισμού.

Προφυλάξεις



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σύστημα περιέχει ηλεκτρονικά εξαρτήματα που ενδέχεται να υποστούν ζημιά από υπερηχητικό και αυτόματο εξοπλισμό πλύσης. Μη χρησιμοποιείτε συσκευή υπερήχων ή αυτόματο εξοπλισμό πλύσης για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν, πέραν των συστημάτων που είναι εγκεκριμένα από τη Verathon.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τον καθαρισμό των βιντεολαρυγγοσκοπίων, μη χρησιμοποιείτε μεταλλικές βούρτσες, λειαντικές βούρτσες, σφουγγάρια με τραχιά επιφάνεια ή σκληρά εργαλεία. Θα γδάρουν την επιφάνεια της μονάδας ή το παράθυρο που προστατεύει την κάμερα και το φως, κάτι που μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χλωρίνη στις ράβδους βίντεο, αλλά δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα εξαρτήματα από ανοξείδωτο χάλυβα, καθώς η χλωρίνη μπορεί να διαβρώσει τον ανοξείδωτο χάλυβα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε μαχαίρι ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο για να ανοίξετε τη συσκευασία που περιέχει τα βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης και μη χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα εάν η συσκευασία τους είναι κατεστραμμένη.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Εάν προκύψει οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, πρέπει να ειδοποιήσετε αμέσως την Verathon (ή τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της), την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου συνέβη το περιστατικό ή και τους δύο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο ιατρικός ηλεκτρικός εξοπλισμός απαιτεί ειδικές προφυλάξεις σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) και πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα.

Αποφύγετε τη χρήση του συστήματος GlideScope δίπλα ή στοιβαγμένο πάνω σε άλλο εξοπλισμό. Εάν είναι απαραίτητη η χρήση δίπλα ή στοιβαγμένο σε άλλο εξοπλισμό, παρατηρήστε το σύστημα για να επαληθεύσετε την κανονική λειτουργία στη διαμόρφωση στην οποία θα χρησιμοποιηθεί.

Αυτή η συσκευή μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και είναι πολύ απίθανο να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές σε άλλες συσκευές στην περιοχή. Δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Στις ενδείξεις παρεμβολών μπορεί να περιλαμβάνονται υποβάθμιση της απόδοσης αυτής της συσκευής ή άλλων συσκευών όταν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα. Εάν συμβεί αυτό, προσπαθήστε να διορθώσετε τις παρεμβολές εφαρμόζοντας τα ακόλουθα μέτρα:

- Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τις κοντινές συσκευές για να προσδιορίσετε την πηγή των παρεμβολών
- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή μετακινήστε αυτήν τη συσκευή ή άλλες συσκευές
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ των συσκευών
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα σε διαφορετικό κύκλωμα από τις άλλες συσκευές
- Εξαλείψτε ή μειώστε τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (ΗΜΠ) με τεχνικές λύσεις (όπως θωράκιση)
- Αγοράστε ιατροτεχνολογικά προϊόντα που συμμορφώνονται με τα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (ΗΜΣ) IEC 60601-1-2 περί ΗΜΣ

Έχετε υπόψη ότι ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας (κινητά τηλέφωνα κ.λπ.) ενδέχεται να επηρεάσει τον ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό. Λάβετε τις κατάλληλες προφυλάξεις κατά τη λειτουργία.

Προσοχή: Επανεπεξεργασία



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επιστρέφετε τα εξαρτήματα του συστήματος στις θέσεις αποθήκευσής τους πριν τα καθαρίσετε σχολαστικά και τα απολυμάνετε ή τα αποστειρώσετε, αν χρειάζεται. Η επιστροφή μολυσμένων εξαρτημάτων σε αυτές τις τοποθεσίες αυξάνει τον κίνδυνο λοίμωξης.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για συστάσεις σχετικά με τον χειρισμό και την απόρριψη ενός παράγοντα επανεπεξεργασίας, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για τον παράγοντα επανεπεξεργασίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα επαναχρησιμοποιήσιμα εξαρτήματα των συστημάτων Verathon δεν αποστέλλονται σε αποστειρωμένη κατάσταση. Καθαρίστε τα και απολυμάνετε ή αποστειρώστε τα, αν χρειάζεται, πριν τα χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Σε διαφορετική περίπτωση, θα αυξηθεί ο κίνδυνος λοίμωξης.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικές βούρτσες, σφουγγάρια ή εργαλεία κατά τον καθαρισμό της κάμερας ή των οθονών. Αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γδάρουν τα διαφανή πλαστικά μέρη και να προκαλέσουν μόνιμη ζημιά στη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε συσκευή υπερήχων ή αυτόματο εξοπλισμό πλύσης για τον καθαρισμό προϊόντων Verathon, εκτός εάν χρησιμοποιείτε συστήματα εγκεκριμένα από την Verathon για τον καθαρισμό προϊόντων συμβατών με τα συστήματα αυτά. Η χρήση υπερηχογραφικού εξοπλισμού ή αυτοματοποιημένου εξοπλισμού πλύσης για τον καθαρισμό οποιουδήποτε άλλου προϊόντος Verathon ή η χρήση αυτοματοποιημένων συστημάτων καθαρισμού που δεν αναφέρονται ως συμβατά μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος μόνιμης ζημιάς στον εξοπλισμό. Αυτό το προϊόν είναι ευαίσθητο στη θερμότητα, η οποία προκαλεί ζημιά στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Μην εκθέτετε το σύστημα σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C (140 °F) και μη χρησιμοποιείτε αυτόκλειστα ή παστεριωτές. Η χρήση τέτοιων μεθόδων για τον καθαρισμό, την απολύμανση ή την αποστείρωση του συστήματος προκαλεί μόνιμη ζημιά στη συσκευή και ακυρώνει την εγγύηση. Για μια λίστα με τις εγκεκριμένες διαδικασίες και τα προϊόντα καθαρισμού, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο επεξεργασίας προϊόντων GlideScope και GlideRite (κωδικός είδους 0900-5032).

Λάμες, ράβδοι και καλώδια

Τα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore διατίθενται στις ακόλουθες μορφές:

- Επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore Titanium
- Βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore Spectrum μίας χρήσης
- Βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore Spectrum QC μίας χρήσης
- Ράβδος βίντεο GlideScore AVL για χρήση με περιβλήματα GVL μίας χρήσης (λάμες)
- Ράβδος βίντεο GlideScore 2.0 για χρήση με περιβλήματα GVL μίας χρήσης (λάμες)
- Ράβδος βίντεο GlideScore QC για χρήση με περιβλήματα GVL μίας χρήσης (λάμες)
- Ράβδος βίντεο GlideScore ClearFit για χρήση με καλύμματα μίας χρήσης (λάμες)

Σημείωση: Για πληροφορίες σχετικά με το προσεγγιστικό εύρος βάρους για τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια, τα βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης, τα περιβλήματα GVL και τα καλύμματα ClearFit, δείτε τη διαδικασία Προετοιμασία του λαρυγγοσκοπίου στη σελίδα 24.

Βιντεολαρυγγοσκόπια

Επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια Titanium

Τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore Titanium είναι κατασκευασμένα από ανθεκτικό/ελαφρύ τιτάνιο, το οποίο επιτρέπει τον σχεδιασμό λεπτών λαμών για βελτιστοποιημένη ευελιξία και άνεση κινήσεων. Το βιντεολαρυγγοσκόπιο συνδέεται με την οθόνη βίντεο μέσω ενός επαναχρησιμοποιήσιμου καλωδίου βίντεο. Τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια Titanium διατίθενται στον γωνιώδη τύπο LoPro μοναδικού σχεδιασμού, καθώς και στον τύπο Mac.

Εικόνα 1. Επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScore Titanium



Βιντεολαρυγγοσκόπια Spectrum μίας χρήσης

Τα βιντεολαρυγγοσκόπια Spectrum και Spectrum QC μίας χρήσης είναι πλήρως αναλώσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης που ενσωματώνουν τις τελευταίες εξελίξεις στην τεχνολογία φωτισμού για τη βελτιστοποίηση της φωτεινότητας και της ευκρίνειας της εικόνας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας διασωλήνωσης. Αυτά τα βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης συνδέονται με οθόνες βίντεο σε τροχήλατη βάση μέσω καλωδίου Smart Cable ή QuickConnect και διατίθενται σε γωνιώδεις τύπους μοναδικού σχεδιασμού LoPro (Spectrum) και Hyperangulated (Spectrum QC), καθώς και σε τύπους Miller και Mac.

Τα Spectrum LoPro S3, LoPro S4, Hyperangle S3, Hyperangle S4, DirectView MAC S3, DirectView MAC S4 είναι συμβατά με τη λειτουργία Dynamic Light Control που διατίθεται στις οθόνες GlideScope Core.

Τα Spectrum QC και Spectrum QC eco είναι ισοδύναμα όσον αφορά τη λειτουργικότητα, τον χειρισμό και τη συντήρηση.

Πίνακας 1. Συμβατότητα οθόνης GlideScope και συνδέσμων

ΤΥΠΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ	ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ			
	GlideScope Core	Οθόνη βίντεο GlideScope	GlideScope Go	GlideScope Go 2
 QuickConnect (Spectrum QC)	●			●
 HDMI (Σύστημα Spectrum μίας χρήσης)	●	●	●	

Σημείωση: Για πληροφορίες σχετικά με τα καλώδια που πρέπει να χρησιμοποιήσετε κατά τη σύνδεση αυτών των βιντεολαρυγγοσκοπίων με την οθόνη GlideScope Core ή την οθόνη βίντεο GlideScope, ανατρέξτε στην ενότητα [Συμβατότητα](#).

Εικόνα 2. Βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης

Σύνδεσμος	Μέγεθος	Εικόνα 2. Βιντεολαρυγγοσκόπια μίας χρήσης				
		LoPro	Hyperangle	MAC	DirectView MAC	Miller
 Σύστημα Spectrum μίας χρήσης	S00					
	S0					●
	S1	●				●
	S2	●				
	S2.5	●				
	S3	●			●	
	S4	●			●	
	S5					

Σύνδε- σμος	Μέγε- θος					
		LoPro	Hyperangle	MAC	DirectView MAC	Miller
 Spectrum QC	S00					●
	S0					●
	S1		●	●		●
	S2		●	●		●*
	S2.5		●			
	S3		●*	●*		
	S4		●	●		
	S5					

Ράβδοι βίντεο

AVL, Ράβδος βίντεο 2.0 και Ράβδος βίντεο QC και Περιβλήματα

Οι ράβδοι βίντεο που καλύπτονται σε αυτή την ενότητα συνδυάζουν έγχρωμη ψηφιακή κάμερα υψηλής ανάλυσης με ενσωματωμένη πηγή φωτός LED και αντιθαμβωτική λειτουργία Reveal. Οι ράβδοι βίντεο συνδέονται με οθόνες βίντεο σε τροχήλατη βάση μέσω ενός μόνιμα ενσωματωμένου καλωδίου βίντεο (Ράβδοι βίντεο AVL), ενός ξεχωριστού Smart Cable (Ράβδοι βίντεο 2.0) ή ενός καλωδίου QuickConnect (Ράβδοι βίντεο GlideScope QC). Οι ράβδοι βίντεο διατίθενται σε δύο μεγέθη και έχουν σχεδιαστεί για χρήση με περιβλήματα GVL μίας χρήσης. Τα περιβλήματα GVL είναι διαθέσιμα σε μεγάλο εύρος μεγεθών, ούτως ώστε οι ιατροί να έχουν τη δυνατότητα να ανταποκριθούν στις ανάγκες ενός μεγάλου εύρους ασθενών.

Σημείωση: Η χρήση βοηθητικών εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από τη Verathon με τις ράβδους βίντεο της Verathon δεν έχει επικυρωθεί ως προς την ασφάλεια ή την αποτελεσματικότητα. Η χρήση τέτοιων βοηθητικών εξαρτημάτων γίνεται με ευθύνη και κατά την κρίση του χρήστη.

Κάθε μέγεθος περιβλήματος GVL έχει σχεδιαστεί για ένα συγκεκριμένο μέγεθος ράβδου βίντεο, όπως φαίνεται στην Πίνακας 2.

Πίνακας 2. Συμβατότητα ράβδου βίντεο AVL και περιβλήματος GVL

ΜΕΓΕΘΟΣ ΡΑΒΔΟΥ ΒΙΝΤΕΟ	ΣΥΜΒΑΤΑ ΜΕΓΕΘΗ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΩΝ GVL					
	0	1	2	2,5	3	4
1-2	●	●	●	●		
3-4 (Μεγάλο μέγεθος)					●	●

* Παράδειγμα εικόνας

Εικόνα 3. Ράβδοι βίντεο



Ράβδος βίντεο AVL 1-2



Ράβδος βίντεο AVL 3-4



Ράβδος βίντεο 2.0
Μεγάλο μέγεθος (3-4)



Ράβδος βίντεο
GlideScope QC,
Μεγάλο μέγεθος

Εικόνα 4. Περιβλήματα μίας χρήσης



Περίβλημα GVL
μεγέθους 0



Περίβλημα GVL
μεγέθους 1



Περίβλημα GVL
μεγέθους 2



Περίβλημα GVL
μεγέθους 2,5



Περίβλημα GVL
μεγέθους 3



Περίβλημα GVL
μεγέθους 4

Ράβδοι βίντεο και καλύμματα ClearFit

Η επαναχρησιμοποιήσιμη ράβδος βίντεο ClearFit συνδυάζει έγχρωμη ψηφιακή κάμερα υψηλής ανάλυσης με ενσωματωμένη πηγή φωτός LED και αντιθαμβωτική λειτουργία Reveal. Η ράβδος ClearFit συνδέεται απευθείας με τις οθόνες GlideScope Go 2 ή με οθόνες βίντεο σε τροχήλατη βάση μέσω ενός ξεχωριστού καλωδίου Spectrum QC. Η ράβδος βίντεο ClearFit έχει σχεδιαστεί με δυνατότητα αυτόματης προσαρμογής του μήκους της, ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί με καλύμματα ClearFit σε μια ευρεία γκάμα μεγεθών, επιτρέποντας στους ιατρούς να ανταποκρίνονται στις ιδιαίτερες απαιτήσεις ενός ευρέος φάσματος ασθενών.

Σημείωση: Η χρήση βοηθητικών εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από τη Verathon με τις ράβδους βίντεο της Verathon δεν έχει επικυρωθεί ως προς την ασφάλεια ή την αποτελεσματικότητα. Η χρήση τέτοιων βοηθητικών εξαρτημάτων γίνεται με ευθύνη και κατά την κρίση του χρήστη.

Εικόνα 5. Ράβδος βίντεο ClearFit



Εικόνα 6. Καλύμματα ClearFit



ClearFit Hyperangle 3



ClearFit Hyperangle 4



ClearFit Miller 2



ClearFit MAC 2



ClearFit MAC 3



ClearFit MAC 4

Καλώδια βίντεο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο Core 2m QuickConnect, βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό της οθόνης Core 15 είναι ενημερωμένο στις ακόλουθες εκδόσεις ή νεότερες:

- Έκδοση 1.8—Core 15 FHD (0570-0437)
- Έκδοση 1.10—Core 15 (0570-0404)

Τα βιντεολαρυγγοσκόπια που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο απαιτούν καλώδιο βίντεο για τη σύνδεση με οθόνες σε τροχήλατη βάση. Πλην διαφορετικής επισήμανσης, σε αυτό το έγγραφο ο όρος *καλώδιο βίντεο* περιγράφει τόσο το Smart Cable όσο και το καλώδιο βίντεο. Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα μεταξύ βιντεολαρυγγοσκοπίων, ράβδων, καλωδίων και οθονών, βλ. [Συμβατότητα](#) στη σελίδα 15.

Εικόνα 7. Καλώδια GlideScope*

Έξυπνο καλώδιο Spectrum



Καλώδιο βίντεο Titanium



Καλώδιο βίντεο GlideScope Core



GlideScope Core Smart Cable



Καλώδιο GlideScope Core QuickConnect



Καλώδιο GlideScope Core 2m QuickConnect

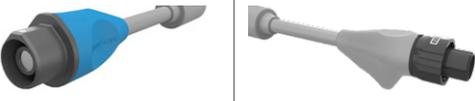
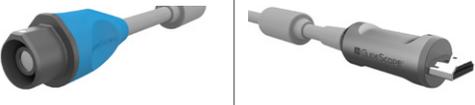


* Το μήκος των καλωδίων εμφανίζεται μικρότερο για καλύτερη απεικόνιση. Για τις διαστάσεις των καλωδίων, βλ. Προδιαγραφές εξαρτημάτων στη σελίδα 37

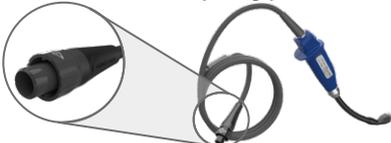
Συμβατότητα

Τα εξαρτήματα GlideScope ενδέχεται να είναι συμβατά με άλλες σειρές προϊόντων GlideScope. Οι παρακάτω πίνακες δείχνουν τη συμβατότητα των εξαρτημάτων μεταξύ οθονών, καλωδίων βίντεο και λαρυγγοσκοπίων. Για πληροφορίες σχετικά με τη συγκεκριμένη οθόνη που διαθέτετε, επισκεφτείτε τη διεύθυνση verathon.com/service-and-support ή επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών Verathon.

Πίνακας 3. Συμβατότητα GlideScope Core

ΟΘΟΝΗ	ΚΑΛΩΔΙΟ ΒΙΝΤΕΟ		ΛΑΡΥΓΓΟΣΚΟΠΙΟ
<p>GlideScope Core</p> 	Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο	<p>Επαναχρησιμοποιήσιμες λάμες Titanium</p> 
	<p>Καλώδιο βίντεο GlideScope Core</p> 		<p>Ράβδος βίντεο 2.0 Μεγάλο μέγεθος (3-4)</p>  <p>Λάμες Spectrum μίας χρήσης</p> 
	Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο	<p>Ράβδος ClearFit</p>  <p>Ράβδος βίντεο QC, Μεγάλο μέγεθος</p>  <p>Λάμες Spectrum QC μίας χρήσης</p> 
<p>GlideScope Core Smart Cable</p> 		Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο
<p>Καλώδιο GlideScope Core QuickConnect και καλώδιο Core 2m QuickConnect</p> 			

Πίνακας 4. Συμβατότητα οθόνης βίντεο GlideScope (GVM)

ΟΘΟΝΗ	ΚΑΛΩΔΙΟ ΒΙΝΤΕΟ		ΛΑΡΥΓΓΟΣΚΟΠΙΟ
	Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο	
<p>Οθόνη βίντεο GlideScope</p> 	Καλώδιο βίντεο Titanium		Επαναχρησιμοποιήσιμο σύστημα Titanium 
	Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο	Ράβδος βίντεο 2.0 Μεγάλο μέγεθος (3-4) 
	Έξυπνο καλώδιο Spectrum		Λάμες Spectrum μίας χρήσης 
	Ράβδος βίντεο 3-4 		
	Ράβδος βίντεο 1-2 		

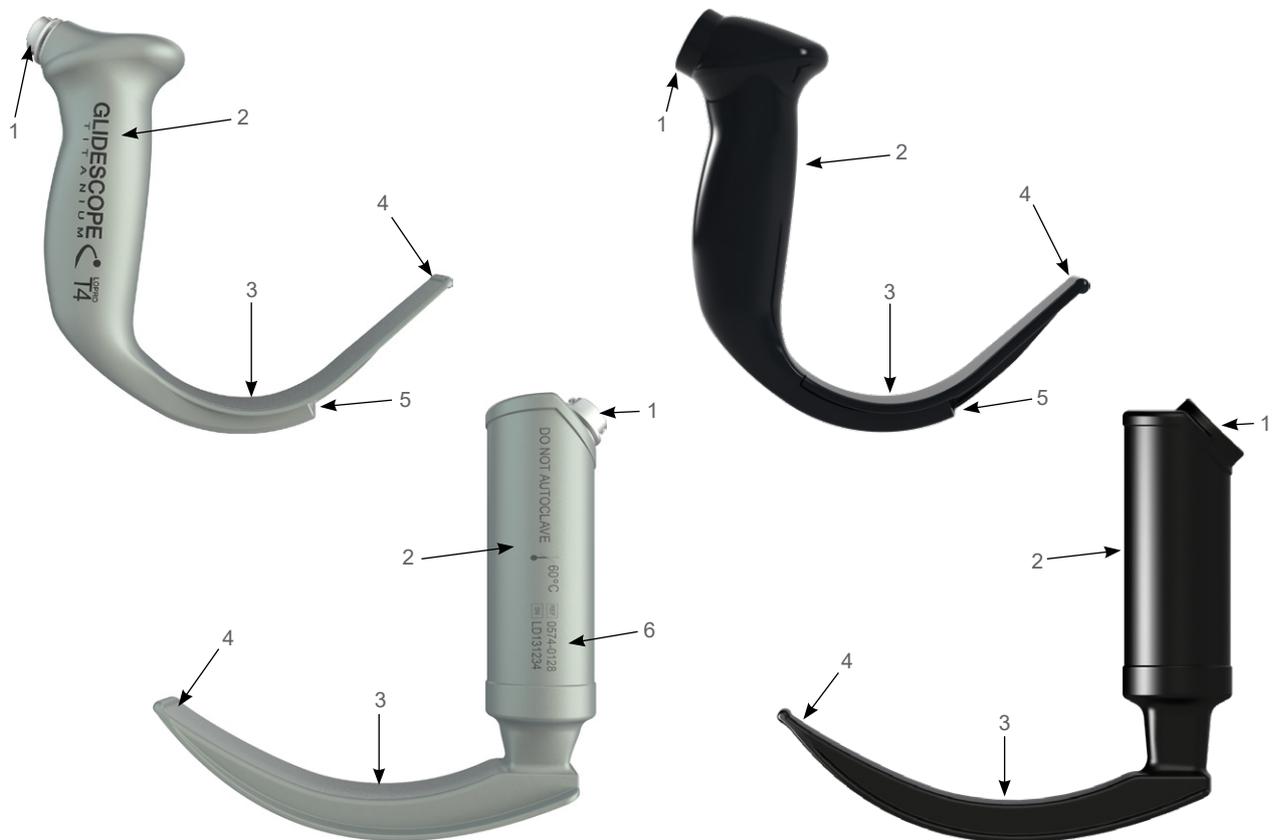
Πίνακας 5. Συμβατότητα GlideScope Go 2

ΟΘΟΝΗ	ΚΑΛΩΔΙΟ ΒΙΝΤΕΟ		ΛΑΡΥΓΓΟΣΚΟΠΙΟ
	Για την οθόνη	Για το λαρυγγοσκόπιο	
	Χωρίς καλώδιο. Απευθείας σύνδεση.		Ράβδος ClearFit 
			Ράβδος βίντεο QC, Μεγάλο μέγεθος 
			Λάμες Spectrum QC μίας χρήσης 

Εξαρτήματα

Βιντεολαρυγγοσκόπια

Εικόνα 8. Εξαρτήματα βιντεολαρυγγοσκοπίου Titanium και Spectrum

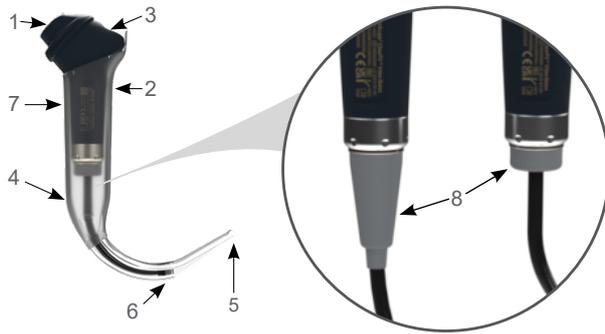


Πίνακας 6. Εξαρτήματα βιντεολαρυγγοσκοπίου

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
1	Σύνδεσμος	—
2	Λαβή	—
3	Λάμα	Διάφοροι τύποι, μεγέθη και κατασκευές.
4	Περιφερικό άκρο	—
5	Κάμερα και φως	Υψηλής ανάλυσης, έγχρωμη κάμερα με ενσωματωμένη πηγή φωτός LED
6	Αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός	Στην αριστερή πλευρά της λαβής των επαναχρησιμοποιήσιμων βιντεολαρυγγοσκοπίων.

Ράβδοι βίντεο ClearFit

Εικόνα 9. Εξαρτήματα και καλύμματα ράβδων βίντεο ClearFit

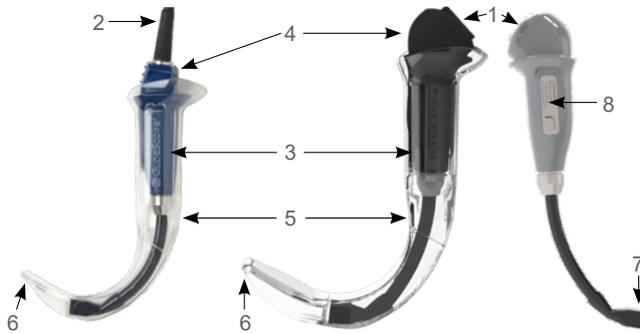


Πίνακας 7. Εξαρτήματα και καλύμματα ράβδων βίντεο ClearFit

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
1	Σύνδεσμος	—
2	Λαβή	—
3	Ράβδος	Επαναχρησιμοποιήσιμη κάμερα συμβατή με καλύμματα ClearFit μίας χρήσης.
4	Καλύμματα ClearFit μίας χρήσης	Για έναν κατάλογο των διαθέσιμων μεγεθών και τύπων καλυμμάτων, βλ. Ράβδοι βίντεο και καλύμματα ClearFit στη σελίδα 13.
5	Περιφερικό άκρο	—
6	Κάμερα και φως	Υψηλής ανάλυσης, έγχρωμη κάμερα με ενσωματωμένη πηγή φωτός LED.
7	Επισήμανση	Αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός.
8	Ανασυρόμενος κώνος	Επιτρέπει στη ράβδο βίντεο να προσαρμόζει αυτόματα το μήκος της ώστε να ταιριάζει με όλους τους τύπους και τα μεγέθη καλύμματος ClearFit.

Ράβδοι βίντεο AVL, Ράβδοι βίντεο 2.0 και Ράβδοι βίντεο QC

Εικόνα 10. Εξαρτήματα ράβδων βίντεο και περιβλήματα GVL



Πίνακας 8. Εξαρτήματα ράβδων βίντεο και περιβλήματα GVL

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
1	Σύνδεσμος	—
2	Καλώδιο βίντεο	Ενσωματωμένο στις ράβδους βίντεο AVL.
3	Λαβή	—
4	Ράβδος	Επαναχρησιμοποιήσιμη κάμερα συμβατή με περιβλήματα GVL μίας χρήσης.
5	Περιβλήμα GVL μίας χρήσης	Για έναν κατάλογο των διαθέσιμων μεγεθών περιβλημάτων GVL, βλ. Ράβδοι βίντεο και καλύμματα ClearFit στη σελίδα 13.
6	Περιφερικό άκρο	—
7	Κάμερα και φως	Υψηλής ανάλυσης, έγχρωμη κάμερα με ενσωματωμένη πηγή φωτός LED.
8	Επισήμανση	Αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός.

Καλώδια βίντεο

Εικόνα 11. Εξαρτήματα καλωδίου βίντεο



Πίνακας 9. Εξαρτήματα καλωδίου βίντεο

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
1	Σύνδεσμος	Τα καλώδια διατίθενται με διάφορες διαμορφώσεις συνδέσμων. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Συμβατότητα στη σελίδα 15.
2	Καλώδιο*	—
3	Ηλεκτρονικά μέρη	Smart Cable μόνο.

* Το μήκος των καλωδίων εμφανίζεται μικρότερο για καλύτερη απεικόνιση.

Εγκατάσταση



Διαβάστε την ενότητα **Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις** πριν εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες.

Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση μιας οθόνης βίντεο, ενός καλωδίου βίντεο και ενός λαρυγγοσκοπίου. Το καλώδιο βίντεο συνδέει το λαρυγγοσκόπιο στην οθόνη, τροφοδοτώντας το με ρεύμα και μεταδίδοντας δεδομένα βίντεο από την κάμερα του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη.

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα για πρώτη φορά, πρέπει να ελέγξετε τα εξαρτήματα, να το ρυθμίσετε και να εκτελέσετε μια δοκιμή λειτουργίας, όπως συνιστάται από την Verathon. Ολοκληρώστε τις ακόλουθες διαδικασίες:

1. **Πραγματοποίηση αρχικού ελέγχου**—Επιθεωρήστε τα εξαρτήματα για τυχόν εμφανείς υλικές ζημιές που ενδέχεται να έχουν προκληθεί κατά την αποστολή.
2. **Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη**—Συνδέστε το καλώδιο βίντεο που τροφοδοτεί με ρεύμα το λαρυγγοσκόπιο και μεταδίδει το σήμα βίντεο στην οθόνη. Εάν δεν απαιτείται καλώδιο, συνδέστε το λαρυγγοσκόπιο απευθείας στην οθόνη.
3. **Σύνδεση του λαρυγγοσκοπίου στο καλώδιο βίντεο**—Συνδέστε το λαρυγγοσκόπιο που περιέχει την κάμερα και το φως.
4. **Εκτέλεση ελέγχου λειτουργίας**—Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, εκτελέστε έναν έλεγχο λειτουργίας για να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά.

Διαδικασία 1. Πραγματοποίηση αρχικού ελέγχου

Όταν παραλαμβάνετε ένα εξάρτημα, η Verathon συνιστά ένας χειριστής που είναι εξοικειωμένος με το εξάρτημα αυτό να πραγματοποιήσει πλήρη οπτικό έλεγχο του συστήματος για τυχόν εμφανείς υλικές ζημιές που ενδέχεται να έχουν προκληθεί κατά την αποστολή.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει τα κατάλληλα εξαρτήματα για το σύστημά σας, ανατρέχοντας στη λίστα συσκευασίας που περιλαμβάνεται στο σύστημα.
2. Ελέγξτε τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές.
3. Εάν κάποιο από τα εξαρτήματα λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, ειδοποιήστε τον μεταφορέα και την Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon ή τον τοπικό σας αντιπρόσωπο. Για τα στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφθείτε τη σελίδα verathon.com/service-and-support.

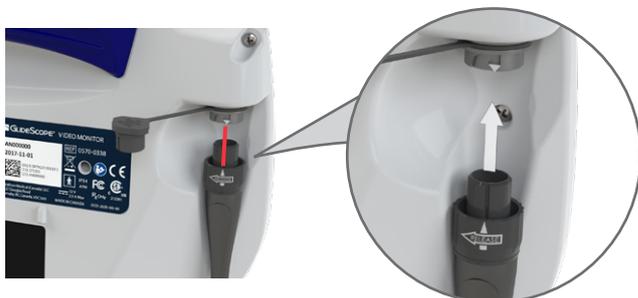
Διαδικασία 2. Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη

Αυτή η διαδικασία παρέχει βασικές οδηγίες για τη σύνδεση καλωδίων βίντεο ή λαρυγγοσκοπίων σε μια οθόνη. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις συμβατές οθόνες, βλ. **Συμβατότητα** στη σελίδα 15. Για πληροφορίες σχετικά με μια συγκεκριμένη οθόνη, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης ή επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon.

ΟΘΟΝΕΣ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΑ

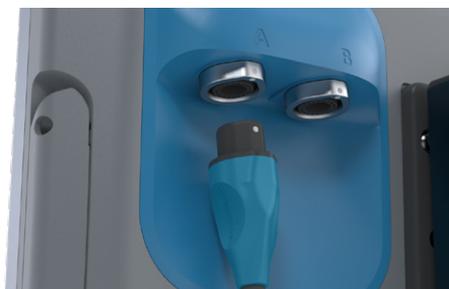
Επιλογή 1. Οθόνη βίντεο GlideScope

1. Πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το καλώδιο βίντεο ή το Smart Cable, βεβαιωθείτε ότι η οθόνη βίντεο είναι απενεργοποιημένη.
2. Ευθυγραμμίστε το βέλος στο καλώδιο βίντεο με το βέλος στη θύρα του καλωδίου βίντεο και, στη συνέχεια, εισαγάγετε το καλώδιο μέσα στη θύρα. Θα ακούσετε ένα κλικ όταν το καλώδιο συνδεθεί με επιτυχία.



Επιλογή 2. Οθόνη βίντεο Core

1. Ευθυγραμμίστε την κουκκίδα στον σύνδεσμο του καλωδίου με την κουκκίδα σε μία από τις υποδοχές βίντεο της οθόνης και στη συνέχεια εισαγάγετε πλήρως το καλώδιο. Ο σύνδεσμος προσαρτάται στην οθόνη με μαγνήτες.



Επιλογή 3. Οθόνη βίντεο Go 2

1. Ευθυγραμμίστε το σημάδι στην οθόνη με το σημάδι στη ράβδο ή τη λάμα μίας χρήσης και στη συνέχεια εισαγάγετε πλήρως τον σύνδεσμο της λάμας/ράβδου μέσα στη θύρα σύνδεσης της λάμας ή της ράβδου.

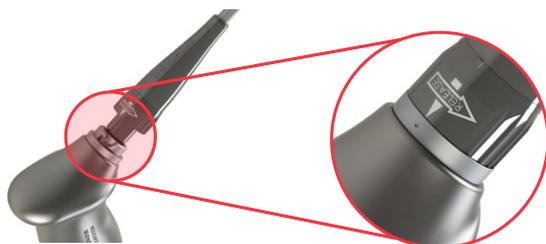


Διαδικασία 3. Σύνδεση του λαρυγγοσκοπίου στο καλώδιο βίντεο

Αυτή η διαδικασία παρέχει βασικές οδηγίες για τη σύνδεση λαρυγγοσκοπίων σε καλώδια βίντεο. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα συμβατά λαρυγγοσκόπια, βλ. [Συμβατότητα](#) στη σελίδα 15.

Επιλογή 1. Καλώδια βίντεο για επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια

1. Ευθυγραμμίστε τα σημάδια ευθυγράμμισης στο καλώδιο βίντεο και στους συνδέσμους του λαρυγγοσκοπίου και στη συνέχεια εισαγάγετε πλήρως το καλώδιο βίντεο στη θύρα του συνδέσμου λαρυγγοσκοπίου. Θα ακούσετε ένα κλικ όταν το καλώδιο συνδεθεί με επιτυχία.



Επιλογή 2. Καλώδια Smart Cable και QuickConnect

Συνιστάται να αφήνετε τα εξαρτήματα μίας χρήσης στη συσκευασία τους κατά τη σύνδεση του καλωδίου και να μην τα αφαιρείτε μέχρι να είστε έτοιμοι να εκτελέσετε τη διαδικασία. Αυτό βοηθά να διασφαλιστεί ότι η λάμα παραμένει όσο το δυνατόν πιο καθαρή μέχρι να είστε έτοιμοι να την χρησιμοποιήσετε.

1. Ευθυγραμμίστε τα σημάδια ευθυγράμμισης στο καλώδιο βίντεο και στους συνδέσμους του λαρυγγοσκοπίου και στη συνέχεια εισαγάγετε πλήρως το καλώδιο βίντεο στη θύρα του συνδέσμου λαρυγγοσκοπίου.



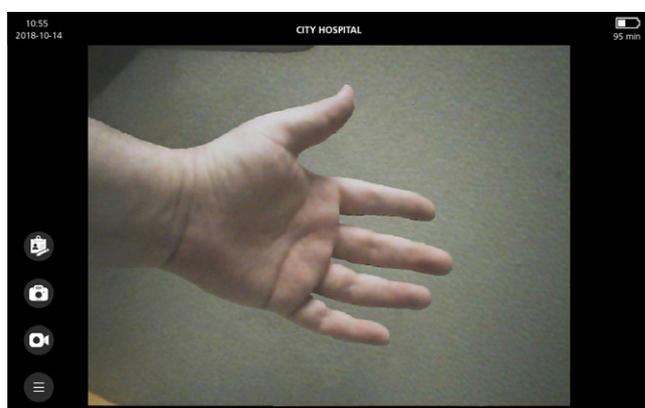
Διαδικασία 4. Εκτέλεση ελέγχου λειτουργίας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, εκτελέστε τον ακόλουθο έλεγχο λειτουργίας για να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Εξυπηρέτησης πελατών Verathon εάν το σύστημά σας δεν λειτουργεί όπως περιγράφεται παρακάτω. Για τα στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφθείτε τη σελίδα verathon.com/service-and-support.

1. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία της οθόνης (αυτό μπορεί να διαρκέσει έως και περίπου 6 ώρες).
2. Συνδέστε ένα καλώδιο βίντεο και ένα λαρυγγοσκόπιο στην οθόνη. Για πληροφορίες σχετικά με τις διαμορφώσεις καλωδίων και λαρυγγοσκοπίων που είναι συμβατές με την οθόνη σας, βλ. [Εγκατάσταση](#) στη σελίδα 20.
3. Εάν χρησιμοποιείτε ράβδο βίντεο ClearFit, εισαγάγετε τη ράβδο σε ένα κάλυμμα. Για οδηγίες, βλ. [Εισαγωγή της ράβδου ClearFit στο κάλυμμα](#) στη σελίδα 25.
4. Πατήστε το κουμπί **On/Off**. Η οθόνη ανάβει.
5. Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία LED του λαρυγγοσκοπίου είναι αναμμένη.



6. Κοιτάξτε την οθόνη και επαληθεύστε ότι η εικόνα που εμφανίζεται λαμβάνεται από το ενδοσκόπιο.



Σημείωση: Η λάμα ενδέχεται να παρεμβάλλεται ελαφρώς στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης και να εμφανίζεται μια λεπτή γραμμή κατά μήκος του επάνω μέρους. Αυτά τα άκρα της λάμας αποτυπώνονται στην εικόνα λόγω του ευρυγώνιου φακού της κάμερας που χρησιμοποιείται στο βιντεολαρυγγοσκόπιο. Αυτή η εικόνα λειτουργεί ως πλαίσιο αναφοράς κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διασωλήνωσης και διασφαλίζει ότι ο προσανατολισμός της εικόνας είναι σωστός στην οθόνη.

7. Για να ολοκληρώσετε τον έλεγχο λειτουργίας της οθόνης, ανατρέξτε στη διαδικασία **Εκτέλεση ελέγχου λειτουργίας** στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.

Χρήση της συσκευής



Διαβάστε την ενότητα [Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις](#) πριν εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες.

Πριν από τη χρήση της συσκευής, εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο [Εγκατάσταση](#) και επαληθεύστε την εγκατάσταση ολοκληρώνοντας τη διαδικασία [Εκτέλεση ελέγχου λειτουργίας](#).

Οι ράβδοι βίντεο και τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια τιτανίου είναι εξοπλισμένα με την αντιθαμβωτική λειτουργία [Reveal](#), η οποία μειώνει το θάμπωμα της κάμερας κατά τη διαδικασία της διασωλήνωσης. Για να βελτιστοποιήσετε πλήρως τη λειτουργία, πρέπει να αφήσετε το βιντεολαρυγγοσκόπιο να ζεσταθεί για 30–120 δευτερόλεπτα πριν από τη χρήση, ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την υγρασία του κλινικού περιβάλλοντος. Δεν απαιτείται πλήρης βελτιστοποίηση της αντιθαμβωτικής λειτουργίας για τη χρήση της συσκευής. Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να ξεκινήσετε αμέσως τη διαδικασία διασωλήνωσης.

Σημείωση: Εάν το βιντεολαρυγγοσκόπιο φυλάσσεται σε ψυχρές συνθήκες, ενδέχεται να απαιτείται επιπλέον χρόνος θέρμανσης για τη βέλτιστη απόδοση της αντιθαμβωτικής λειτουργίας.

Το παρόν κεφάλαιο περιλαμβάνει τις παρακάτω διαδικασίες:

- [Προετοιμασία του λαρυγγοσκοπίου](#)
 - [Επιλογή 1: Ράβδος βίντεο ClearFit](#)
 - [Επιλογή 2: AVL, Ράβδοι βίντεο 2.0 και Ράβδοι βίντεο QC](#)
 - [Επιλογή 3: Βιντεολαρυγγοσκόπια πολλαπλών χρήσεων \(επαναχρησιμοποιήσιμα\) και μίας χρήσης](#)
- [Διασωλήνωση ασθενούς](#)
 - [Επιλογή 1: LoPro ή Hyperangle Blade](#)
 - [Επιλογή 2: Λάμα τύπου Mac ή Miller](#)

Διαδικασία 1. Προετοιμασία του λαρυγγοσκοπίου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Βεβαιωθείτε ότι κάθε εξάρτημα έχει καθαριστεί ή απολυμανθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο κεφάλαιο [Επανεπεξεργασία](#).

Επιλογή 1. Ράβδος βίντεο ClearFit

Πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του καλωδίου βίντεο, βεβαιωθείτε ότι η οθόνη βίντεο είναι απενεργοποιημένη.

1. Βάσει της κλινικής αξιολόγησης του ασθενούς και της εμπειρίας και κρίσης του ιατρού, επιλέξτε κάλυμμα που είναι κατάλληλο για τον ασθενή.

2. Κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Εάν χρησιμοποιείτε οθόνη βίντεο GlideScope Core, συνδέστε το καλώδιο βίντεο στην οθόνη.
- Εάν χρησιμοποιείτε οθόνη βίντεο GlideScope Go 2, συνδέστε το βιντεολαρυγγοσκόπιο απευθείας στην οθόνη.

Για οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση του βιντεολαρυγγοσκοπίου ή του καλωδίου, βλ. [Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη](#) στη σελίδα 21.

3. Εάν χρησιμοποιείτε οθόνη βίντεο GlideScope Core με καλώδιο βίντεο, συνδέστε τη ράβδο ClearFit στο καλώδιο σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα [Σύνδεση του λαρυγγοσκοπίου στο καλώδιο βίντεο](#) στη σελίδα 22.
4. Ενεργοποιήστε την οθόνη βίντεο.
5. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη. Εάν είναι απαραίτητο, συνδέστε την οθόνη απευθείας στην πρίζα.

Εισαγωγή της ράβδου ClearFit στο κάλυμμα

6. Ανοίξτε τη θήκη του καλύμματος ClearFit, αλλά μην το αφαιρέσετε από τη συσκευασία παρά μόνο όταν είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε την διασωλήνωση. Αυτό διασφαλίζει ότι το κάλυμμα παραμένει όσο το δυνατόν πιο καθαρό.

Σημείωση: Όταν αφαιρέσετε το κάλυμμα από τη συσκευασία, ελέγξτε οπτικά το κάλυμμα ώστε να βεβαιωθείτε ότι όλες οι εξωτερικές επιφάνειες είναι λείες κατά το προβλεπόμενο και ότι δεν υπάρχουν αιχμηρές άκρες, προεξοχές ή ρωγμές.

7. Ευθυγραμμίστε το λογότυπο στην πλαϊνή πλευρά της ράβδου και το λογότυπο στην πλαϊνή πλευρά του καλύμματος, για να βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή της ράβδου βίντεο δεν θα γίνει ανάποδα.



8. Σύρετε τη ράβδο μέσα στο κάλυμμα μέχρι η γλωττίδα ασφάλισης να κουμπώσει στη θέση της.



Επιλογή 2. AVL, Ράβδοι βίντεο 2.0 και Ράβδοι βίντεο QC

Πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του καλωδίου βίντεο, βεβαιωθείτε ότι η οθόνη βίντεο είναι απενεργοποιημένη.

1. Βάσει της κλινικής αξιολόγησης του ασθενούς και της εμπειρίας και κρίσης του ιατρού, επιλέξτε τον συνδυασμό ράβδου βίντεο και περιβλήματος GVL που είναι κατάλληλος για τον ασθενή.
2. Κάντε ένα από τα παρακάτω:
 - Εάν χρησιμοποιείτε οθόνη βίντεο GlideScope Core ή οθόνη βίντεο GlideScope, συνδέστε το καλώδιο βίντεο στην οθόνη.
 - Εάν χρησιμοποιείτε οθόνη βίντεο GlideScope Go 2, συνδέστε το βιντεολαρυγγοσκόπιο απευθείας στην οθόνη.

Για οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση του βιντεολαρυγγοσκοπίου ή του καλωδίου, βλ. [Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη](#) στη σελίδα 21.

3. Εάν χρησιμοποιείτε ράβδο βίντεο 2.0 Μεγάλο μέγεθος (3-4) με καλώδιο βίντεο, συνδέστε τη ράβδο στο καλώδιο σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα [Σύνδεση του λαρυγγοσκοπίου στο καλώδιο βίντεο](#) στη σελίδα 22.
4. Ενεργοποιήστε την οθόνη βίντεο.
5. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη. Εάν είναι απαραίτητο, συνδέστε την οθόνη απευθείας στην πρίζα.

Εισαγωγή της ράβδου βίντεο στο περίβλημα GVL

6. Ανοίξτε τη θήκη του περιβλήματος GVL, αλλά μην αφαιρέσετε το περίβλημα από τη συσκευασία παρά μόνο όταν είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε τη διασωλήνωση. Αυτό διασφαλίζει ότι το κάλυμμα παραμένει όσο το δυνατόν πιο καθαρό.

Σημείωση: Όταν αφαιρέσετε το περίβλημα από τη συσκευασία, επιθεωρήστε το περίβλημα ώστε να βεβαιωθείτε ότι όλες οι εξωτερικές επιφάνειες είναι λείες κατά το προβλεπόμενο και ότι δεν υπάρχουν αιχμηρές άκρες, προεξοχές ή ρωγμές.

7. Ευθυγραμμίστε το λογότυπο στην πλαϊνή πλευρά της ράβδου και το λογότυπο στην πλαϊνή πλευρά του καλύμματος, για να βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή της ράβδου βίντεο δεν θα γίνει ανάποδα.



8. Σύρετε τη ράβδο βίντεο μέσα στο περίβλημα GVL μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της.

Επιλογή 3. Βιντεολαρυγγοσκόπια πολλαπλών χρήσεων (επαναχρησιμοποιήσιμα) και μίας χρήσης

1. Βάσει της κλινικής αξιολόγησης του ασθενούς και της εμπειρίας και κρίσης του ιατρού, επιλέξτε το βιντεολαρυγγοσκόπιο GlideScope που είναι κατάλληλο για τον ασθενή.
2. Συνδέστε το καλώδιο βίντεο και το βιντεολαρυγγοσκόπιο στην οθόνη, σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα [Σύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου στην οθόνη](#) στη σελίδα 21.
3. Ενεργοποιήστε την οθόνη βίντεο.
4. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη. Εάν είναι απαραίτητο, συνδέστε την οθόνη απευθείας στην πρίζα.
5. Στην οθόνη, επαληθεύστε ότι η εικόνα που εμφανίζεται προέρχεται από την κάμερα του βιντεολαρυγγοσκοπίου. Ένα μικρό μέρος της λάμας μπορεί να είναι ορατό στην επάνω αριστερή γωνία ή στο επάνω μέρος της οθόνης.
6. Εάν χρειάζεται, αφήστε την αντιθαμβωτική λειτουργία να ζεσταθεί για 30–120 δευτερόλεπτα.
Σημείωση: Ο χρόνος που απαιτείται για την πλήρη βελτιστοποίηση της αντιθαμβωτικής λειτουργίας ποικίλλει ανάλογα με τη θερμοκρασία και την υγρασία περιβάλλοντος όπου αποθηκεύεται ή χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός. Εάν το βιντεολαρυγγοσκόπιο φυλάσσεται σε ψυχρές συνθήκες, ενδέχεται να απαιτείται επιπλέον χρόνος θέρμανσης για τη βέλτιστη απόδοση της αντιθαμβωτικής λειτουργίας.
7. Εάν επιθυμείτε επιπρόσθετη αντιθαμβωτική δράση, μπορείτε να εφαρμόσετε το Dexide Fred ή το Dexide Fred Lite στο παράθυρο της κάμερας επάνω στην επαναχρησιμοποιήσιμη λάμα.* Χρησιμοποιήστε το διάλυμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

* Έχει καταδειχθεί συμβατότητα για έως 100 κύκλους στα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια.

Διαδικασία 2. Διασωλήνωση ασθενούς



Διαβάστε την ενότητα **Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις** πριν εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία, βεβαιωθείτε ότι η εικόνα της οθόνης είναι ακριβής και δεν παρουσιάζει παραμορφώσεις ή παρεμβολές.

Για την εκτέλεση διασωλήνωσης, η Verathon συνιστά τη χρήση μιας από τις ακόλουθες τεχνικές, ανάλογα με τον τύπο του λαρυγγοσκοπίου που χρησιμοποιείται. Πριν από την έναρξη της διαδικασίας, επιβεβαιώστε ότι η οθόνη λαμβάνει ακριβή εικόνα από το βιντεολαρυγγοσκόπιο.

Επιλογή 1. LoPro ή Hyperangle Blade

Εάν χρησιμοποιείτε λάμα τύπου Mac ή Miller, προχωρήστε στην επόμενη επιλογή, Λάμα τύπου Mac ή Miller.

1. Σταθεροποιήστε το κεφάλι του ασθενούς.
2. Κοιτάξτε μέσα στο στόμα, εισαγάγετε τη λάμα κατά μήκος της μέσης γραμμής και προωθήστε το άκρο μέσα στο γλωσσοεπιγλωττιδικό βοθρίο.
3. Κοιτάξτε την οθόνη και στη συνέχεια ανασηκώστε την επιγλωττίδα για να αποκτήσετε οπτική επαφή με τον λάρυγγα.
4. Κοιτάξτε μέσα στο στόμα και στη συνέχεια εισαγάγετε έναν ενδοτραχειακό σωλήνα παράλληλα με τη λάμα.
5. Κοιτάξτε την οθόνη και στη συνέχεια ολοκληρώστε τη διασωλήνωση.
6. Εάν χρησιμοποιείτε άκαμπτο στυλεό GlideRite, αφαιρέστε τον τραβώντας τον προς την κατεύθυνση των ποδιών του ασθενούς.

Επιλογή 2. Λάμα τύπου Mac ή Miller

1. Εάν η κατάσταση του ασθενούς το επιτρέπει, τοποθετήστε τον με τον λαιμό σε κάμψη και το κεφάλι σε έκταση.
2. Κοιτάξτε μέσα στο στόμα, εισαγάγετε τη λάμα στη δεξιά πλευρά και σπρώξτε τη γλώσσα προς τα αριστερά.
3. Ανασηκώστε τη λάμα για καλύτερη οπτική επαφή με τον λάρυγγα.
4. Κοιτάξτε μέσα στο στόμα και στη συνέχεια εισαγάγετε έναν ενδοτραχειακό σωλήνα παράλληλα με τη λάμα.
5. Ολοκληρώστε τη διασωλήνωση.

Προετοιμασία για επανεπεξεργασία

Αυτό το κεφάλαιο παρέχει βασικές οδηγίες για την αποσυναρμολόγηση του συστήματος, προκειμένου να προετοιμαστούν τα εξαρτήματα του συστήματος για επανεπεξεργασία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επανεπεξεργασία, βλ. [Επανεπεξεργασία](#) στη σελίδα 33.

Διαδικασία 1. Αποσύνδεση του καλωδίου βίντεο ή του λαρυγγοσκοπίου από την οθόνη

ΟΘΟΝΕΣ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΑ

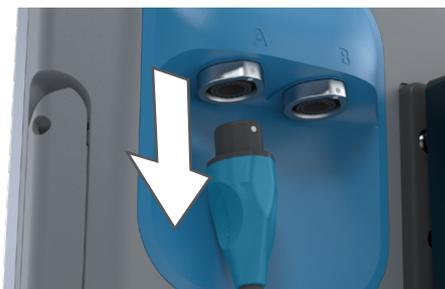
Επιλογή 1. Οθόνη βίντεο GlideScope

1. Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη βίντεο είναι απενεργοποιημένη πριν αποσυνδέσετε το καλώδιο.
2. Περιστρέψτε τον δακτύλιο σύνδεσης προς την κατεύθυνση του βέλους απελευθέρωσης και στη συνέχεια αφαιρέστε τον σύνδεσμο από τη θύρα.



Επιλογή 2. Οθόνη βίντεο Core

3. Κρατήστε τον σύνδεσμο του καλωδίου στο ένα χέρι και στηρίξτε την οθόνη με το άλλο και στη συνέχεια τραβήξτε. Το καλώδιο αποσυνδέεται από την οθόνη.



Επιλογή 3. Οθόνη βίντεο Go 2

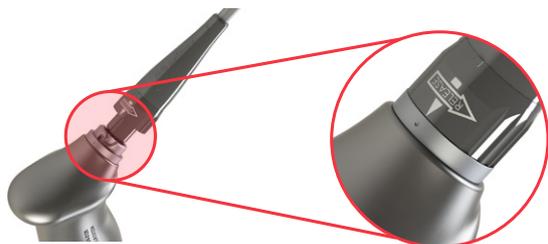
4. Κρατήστε την οθόνη στο ένα χέρι και το σώμα του λαρυγγοσκοπίου στο άλλο και στη συνέχεια τραβήξτε. Το λαρυγγοσκόπιο αποσυνδέεται από την οθόνη.



Διαδικασία 2. Αποσύνδεση του λαρυγγοσκοπίου από το καλώδιο βίντεο

Επιλογή 1. Καλώδια βίντεο για επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια

1. Κρατήστε το λαρυγγοσκόπιο με το ένα χέρι, στρίψτε το κολάρο ασφάλισης του καλωδίου προς την κατεύθυνση που υποδεικνύει το βέλος στο κολάρο και στη συνέχεια τραβήξτε. Το λαρυγγοσκόπιο αποσυνδέεται από το καλώδιο.



Επιλογή 2. Καλώδια Smart Cable και QuickConnect

2. Κρατήστε τον σύνδεσμο του καλωδίου στο ένα χέρι και το σώμα του λαρυγγοσκοπίου στο άλλο και στη συνέχεια τραβήξτε. Το εξάρτημα βίντεο αποσυνδέεται από το καλώδιο.



Επιλογή 3. Ράβδοι βίντεο AVL

Οι ράβδοι βίντεο AVL έχουν ενσωματωμένο καλώδιο που δεν μπορεί να αφαιρεθεί. Πριν από τον καθαρισμό ή την απολύμανση των ράβδων βίντεο AVL, βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό καπάκι είναι σωστά τοποθετημένο στον σύνδεσμο του καλωδίου. Κανένα άλλο καλώδιο, λάμα ή ράβδος δεν απαιτεί προστατευτικό κάλυμμα.

1. Ευθυγραμμίστε τα σημάδια ευθυγράμμισης στον σύνδεσμο του καλωδίου βίντεο και στο καπάκι και στη συνέχεια εισαγάγετε πλήρως το καπάκι στον σύνδεσμο. Το βέλος στον σύνδεσμο πρέπει να ευθυγραμμίζεται με την κουκκίδα στο προστατευτικό καπάκι όταν το καπάκι είναι καλά στερεωμένο.



Σωστή εφαρμογή



Λανθασμένη εφαρμογή

2. Προαιρετικά, για να μην μείνουν και ξεραθούν ρύποι πάνω στην επιφάνεια της συσκευής, εφαρμόστε ένα προκαθαριστικό στο εξάρτημα. Οι σωματικοί ρύποι τείνουν να προσκολλώνται ισχυρά στις στερεές επιφάνειες όταν ξεραίνονται, κάτι που καθιστά πιο δύσκολη την αφαίρεσή τους.

Διαδικασία 3. Αφαίρεση του περιβλήματος ή του καλύμματος (μόνο για ράβδους)

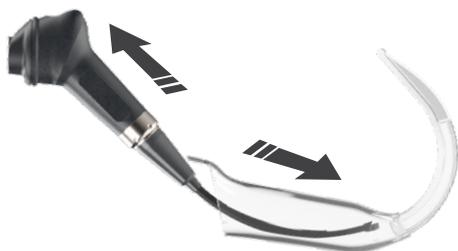
Επιλογή 1. Ράβδος βίντεο GlideScope ClearFit

Το κάλυμμα ClearFit είναι συσκευή μίας χρήσης. Μετά από τη χρήση, το κάλυμμα αποτελεί βιολογικό κίνδυνο. Πρέπει να αφαιρείται από τη ράβδο και να απορρίπτεται σύμφωνα με τα τοπικά πρωτόκολλα.

1. Κρατήστε το κάλυμμα με το ένα χέρι.
2. Λυγίστε απαλά τη γλωττίδα ασφάλισης που συγκρατεί το κάλυμμα στη ράβδο και αφήστε τη ράβδο να βγει από το κάλυμμα.



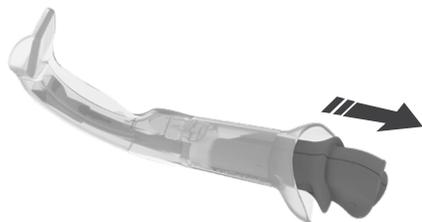
3. Αφαιρέστε εντελώς τη ράβδο από το κάλυμμα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο διασταυρούμενης μόλυνσης, βεβαιωθείτε ότι η ράβδος δεν έρχεται σε επαφή με μολυσμένες περιοχές στο εξωτερικό του καλύμματος.



Επιλογή 2. Ράβδοι βίντεο GlideScope AVL, Ράβδοι βίντεο 2.0 και Ράβδοι βίντεο QC

Το περίβλημα GVL είναι συσκευή μίας χρήσης. Μετά από κάθε χρήση, το περίβλημα αποτελεί βιολογικό κίνδυνο. Πρέπει να αφαιρείται από τη ράβδο και να απορρίπτεται σύμφωνα με τα τοπικά πρωτόκολλα.

4. Κρατήστε το περίβλημα με το ένα χέρι.
5. Για να μειώσετε τη δύναμη που απαιτείται για να αφαιρέσετε τη ράβδο βίντεο από το περίβλημα, πιέστε απαλά το κολάρο του περιβλήματος με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας.
6. Με το άλλο χέρι, πιάστε τη λαβή της ράβδου βίντεο και τραβήξτε με δύναμη.



Επανεπεξεργασία

Ορισμένα από τα εξαρτήματα σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να απαιτούν καθαρισμό, απολύμανση χαμηλού επιπέδου, απολύμανση υψηλού επιπέδου ή αποστείρωση μεταξύ των χρήσεων ή υπό συγκεκριμένες συνθήκες. Για πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις καθαρισμού, απολύμανσης και αποστείρωσης για αυτά τα εξαρτήματα, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο επανεπεξεργασίας προϊόντων GlideScope και GlideRite, το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση verathon.com/service-and-support/glidescope-reprocessing-products.

Συντήρηση & Ασφάλεια



Διαβάστε την ενότητα [Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις](#) πριν εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες.

Περιοδικοί έλεγχοι

Δεν απαιτούνται περιοδικοί έλεγχοι, συντήρηση ή βαθμονομήσεις από την Verathon.

Αναφέρετε τυχόν ύποπτα ελαττώματα στην Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon ή στον τοπικό σας αντιπρόσωπο. Για τα στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφθείτε τη σελίδα verathon.com/service-and-support.

Συμβατότητα με έκλυση

Για χρήση με τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope Titanium, η Verathon έχει ολοκληρώσει τον έλεγχο συμβατότητας με διάλυμα δωδεκυλοθειικού νατρίου 1% (SDS) με pH 11,0.

Το διάλυμα SDS χρησιμοποιείται ευρέως στην Ευρώπη ως διάλυμα έκλυσης για τη συλλογή δειγμάτων υπολειπόμενων πρωτεϊνών από ιατρικά εργαλεία ή συσκευές που υποβάλλονται σε καθαρισμό μετά από επαφή με ιστούς του ασθενούς. Το δειγματοληπτικό διάλυμα πρωτεϊνών στη συνέχεια εξετάζεται προς επικύρωση της διαδικασίας καθαρισμού που ακολουθεί το νοσοκομείο.

Το συμπέρασμα που προέκυψε από τους ελέγχους ήταν ότι το διάλυμα SDS 1% με pH 11,0 είναι χημικά συμβατό με τα επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια και δεν παράγει ανεπιθύμητα αποτελέσματα κατά την εκτέλεση 100 επαναλαμβανόμενων κύκλων εμβάπτισης των 30 λεπτών.

Επισκευή συσκευής

Τα εξαρτήματα του συστήματος δεν επιδέχονται σέρβις από τον χρήστη. Η Verathon δεν καθιστά διαθέσιμα κανενός είδους διαγράμματα κυκλωμάτων, λίστες εξαρτημάτων, περιγραφές ή άλλες πληροφορίες που θα απαιτούνταν για την επισκευή της συσκευής και των σχετικών βοηθητικών εξαρτημάτων. Όλες οι εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.

Εάν έχετε τυχόν ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Verathon ή με την Εξυπηρέτηση πελατών της Verathon.

Απόρριψη συσκευής

Η απόρριψη αυτής της συσκευής σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) μπορεί να συντονιστεί μέσω του Κέντρου εξυπηρέτησης πελατών Verathon. Εναλλακτικά, ακολουθήστε τα τοπικά πρωτόκολλα για την απόρριψη επικίνδυνων αποβλήτων.

Περιορισμένη εγγύηση

ΠΡΩΤΟΤΥΠΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση («Εγγύηση») παρέχεται από τη Verathon Inc. («Verathon») στους πελάτες, διανομείς, κατασκευαστές πρωτότυπου εξοπλισμού, τελικούς χρήστες ή άλλους αγοραστές («Αγοραστής»), σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο παρόν, για το προϊόν GlideScope («Προϊόν»). Οι όροι αυτής της εγγύησης υπόκεινται στους τυπικούς Όρους και Προϋποθέσεις Πώλησης ή σε οποιοδήποτε άλλη συμφωνία κατόπιν διαπραγματεύσεως μεταξύ των μερών.

ΕΥΡΟΣ ΚΑΛΥΨΗΣ: Η παρούσα εγγύηση καλύπτει την επισκευή και συντήρηση όλων των δυσλειτουργιών (μηχανικών, ηλεκτρικών και άλλων ελαττωμάτων) που σχετίζονται με το προϊόν που αγόρασε ο αγοραστής από τη Verathon, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης για τυχαία πτώση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος (υπό την προϋπόθεση ότι ο αγοραστής θα καταβάλει ένα εκπιπτόμενο ποσό για την αντικατάσταση του προϊόντος), για περίοδο ενός (1) έτους (εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην ενότητα «ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ» παρακάτω) από την ημερομηνία αποστολής του προϊόντος («Έναρξη ισχύος») και ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή. Τα ανταλλακτικά θα είναι καινούργια, ανακατασκευασμένα ή μη γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή τα οποία θα ανταποκρίνονται στις εργοστασιακές προδιαγραφές του προϊόντος, κατά την αποκλειστική κρίση της Verathon.

Η Verathon θα παρέχει υπηρεσίες επισκευής και αντικατάστασης («Σέρβις») μόνο για προϊόντα που έχουν αγοραστεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Εάν αγοράσετε το προϊόν ή το εξάρτημα από μη εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εάν ο αρχικός εργοστασιακός σειριακός αριθμός έχει αφαιρεθεί, παραμορφωθεί ή τροποποιηθεί, η εγγύηση αυτή θα είναι άκυρη.

Εάν το προϊόν ενός αγοραστή χρειάζεται σέρβις, η Verathon, κατά την κρίση της, θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν και θα παράσχει ενδεχομένως μια δανεική μονάδα, κατόπιν αιτήματος του αγοραστή. Εάν ο αγοραστής υποβάλει αίτημα για δανεική μονάδα, ο αγοραστής θα αποστείλει το ελαττωματικό προϊόν στη Verathon (κατόπιν κατάλληλου καθαρισμού και απολύμανσης) αμέσως μετά την παραλαβή της δανεικής μονάδας που θα αποστείλει η Verathon. Ο αγοραστής θα επιστρέψει τη δανεική μονάδα εντός δύο (2) εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του επισκευασμένου προϊόντος. Όλα τα εξαρτήματα που αντικαταστάθηκαν αποτελούν ιδιοκτησία της Verathon.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ: Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει προβλήματα που προκαλούνται από πράξεις (ή παράλειψη πράξεων) του αγοραστή, πράξεις τρίτων ή γεγονότα που εκφεύγουν του εύλογου ελέγχου της Verathon, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Ατύχημα, κλοπή, εσφαλμένη χρήση, καταχρηστική χρήση, ασυνήθιστη φθορά ή παραμέληση.
- Λανθασμένη εφαρμογή, ακατάλληλη χρήση ή άλλη μη τήρηση των οδηγιών προϊόντος και των προφυλάξεων ασφάλειας της Verathon, οι οποίες περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει εάν υπάρχουν ενδείξεις έκθεσης του εξοπλισμού σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C (140 °F).
- Χρήση του συστήματος σε συνδυασμό με υλικό, λογισμικό, εξαρτήματα, υπηρεσίες, βοηθητικά εξαρτήματα, προσαρτήματα, διαπαφές ή αναλώσιμα, εκτός από αυτά που παρέχονται ή καθορίζονται από την Verathon.
- Προϊόντα που έχουν επισκευαστεί ή συντηρηθεί από οποιονδήποτε άλλον εκτός από εξουσιοδοτημένο πάροχο σέρβις της Verathon.
- Τροποποίηση, αποσυναρμολόγηση, επανακαλωδίωση, επανασχεδιασμός, επαναβαθμονόμηση ή/και επαναπρογραμματισμός προϊόντων, εκτός εάν έχει εγκριθεί ρητά εγγράφως από τη Verathon.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ: Η κάλυψη της εγγύησης ισχύει για τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- Ράβδοι βίντεο GlideScope AVL
- Επαναχρησιμοποιήσιμα βιντεολαρυγγοσκόπια GlideScope Titanium
- GlideScope Spectrum Smart Cable
- Καλώδιο βίντεο GlideScope Titanium
- Καλώδιο βίντεο GlideScope Core
- Καλώδια GlideScope Core QuickConnect
- GlideScope Core Smart Cable (εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών)
- Ράβδος βίντεο GlideScope 2.0, Μεγάλο μέγεθος (εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών)
- Ράβδος βίντεο GlideScope QC, Μεγάλο μέγεθος (εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών)
- Ράβδος βίντεο GlideScope ClearFit (εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών)

Τα πρόσθετα επαναχρησιμοποιήσιμα εξαρτήματα που αγοράζονται είτε μεμονωμένα είτε ως μέρος ενός συστήματος, συμπεριλαμβανομένων σταθμών εργασίας GlideScope και καλωδίου βίντεο GlideScope, καλύπτονται από εργοστασιακή εγγύηση ενός έτους, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Τα αναλώσιμα είδη δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.

ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Μπορείτε να αγοράσετε μια Premium εγγύηση πλήρους εξυπηρέτησης πελατών που επεκτείνει την παρούσα περιορισμένη εγγύηση. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Verathon ή με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: Η παρούσα εγγύηση παρέχει στον αγοραστή συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, τα οποία ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την τοπική νομοθεσία. Όταν, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, οι σιωπηρές εγγυήσεις δεν μπορούν να αποκλειστούν στο σύνολό τους, οι εν λόγω εγγυήσεις θα περιορίζονται στη διάρκεια της ισχύουσας γραπτής εγγύησης και, για τους Ευρωπαίους Πελάτες, οι όροι του παρόντος που περιορίζουν την ευθύνη της Verathon δεν θα ισχύουν στον βαθμό που έρχονται σε σύγκρουση με τις υποχρεωτικές νομοθετικές διατάξεις του Νόμου περί ευθύνης για προϊόντα.

ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟ ΒΑΘΜΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΝΟΜΟ, ΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΣΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΩΤΕΡΩ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΚΑΙ ΡΗΤΩΣ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΔΗΛΩΣΕΙΣ, ΟΡΟΥΣ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ, ΓΡΑΠΤΕΣ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ, ΡΗΤΕΣ Ή ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ Ή ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΟΡΩΝ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ, ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ.

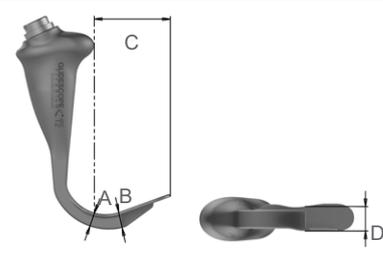
ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ: Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αγοραστή και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους δυνάμει του νόμου ή με άλλον τρόπο.

Προδιαγραφές προϊόντος

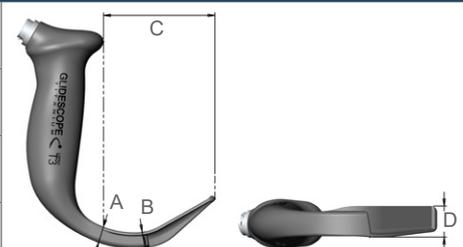
Προδιαγραφές εξαρτημάτων

Προδιαγραφές επαναχρησιμοποιήσιμου βιντεολαρυγγοσκοπίου

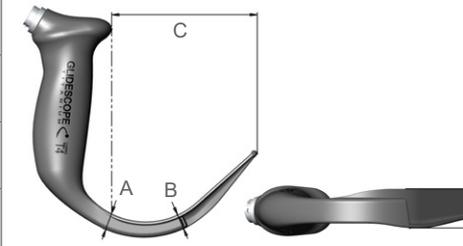
Πίνακας 10. Titanium LoPro T2 (0574-0196)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	3 έτη ή 3000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Ύψος στη λαβή (A)	8,5 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	9,5 mm	
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	44,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (D)	13,9 mm	

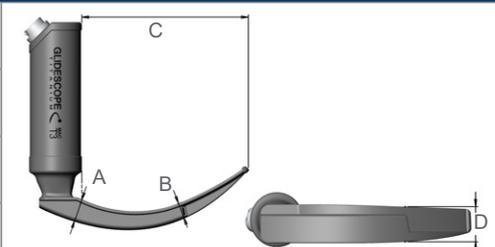
Πίνακας 11. Titanium LoPro T3 (0574-0126)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	3 έτη ή 3000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Ύψος στη λαβή (A)	10,8 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	10,5 mm	
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	72,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (D)	20,0 mm	

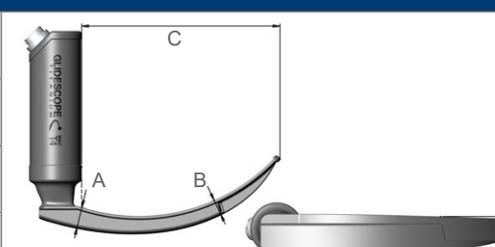
Πίνακας 12. Titanium LoPro T4 (0574-0127)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	3 έτη ή 3000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Ύψος στη λαβή (A)	11,0 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	10,0 mm	
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	91,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (D)	25,0 mm	

Πίνακας 13. Titanium MAC T3 (0574-0128)

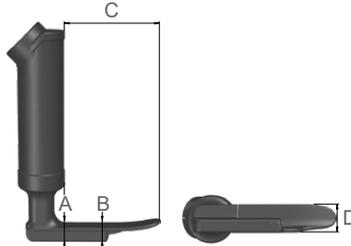
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	3 έτη ή 3000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Ύψος στη λαβή (A)	14,5 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm	
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	107,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (D)	22,0 mm	

Πίνακας 14. Titanium MAC T4 (0574-0129)

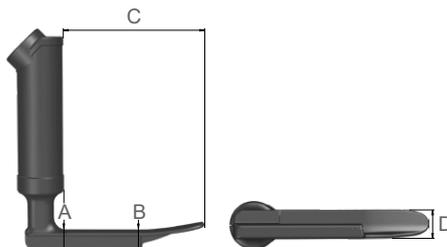
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	3 έτη ή 3000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Ύψος στη λαβή (A)	13,4 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm	
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	128,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (D)	22,0 mm	

Προδιαγραφές βιντεολαρυγγοσκοπίου μίας χρήσης

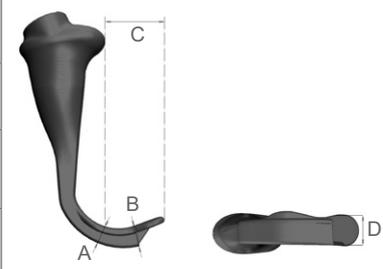
Πίνακας 15. Spectrum Miller S0 (Στείρο, 0574-0202, Μη στείρο, 0574-0216)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	12,1 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	12,2 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	55,5 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	15,3 mm		

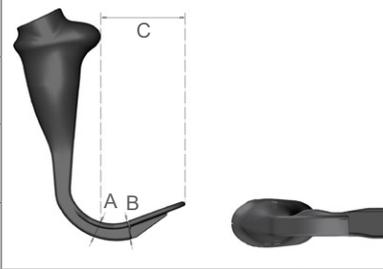
Πίνακας 16. Spectrum Miller S1 (Στείρο, 0574-0203, Μη στείρο, 0574-0217)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	12,1 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	12,2 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	81,5 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	15,3 mm		

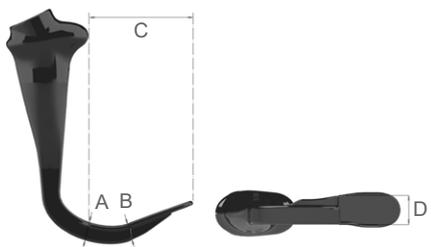
Πίνακας 17. Spectrum LoPro S1 (Στείρο, 0574-0165, Μη στείρο, 0574-0218)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	8,7 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	29,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	12,2 mm		

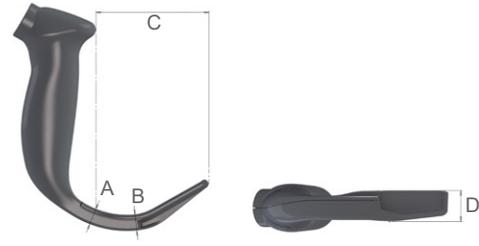
Πίνακας 18. Spectrum LoPro S2 (Στείρο, 0574-0166, Μη στείρο, 0574-0219)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	8,7 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	44,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	13,0 mm		

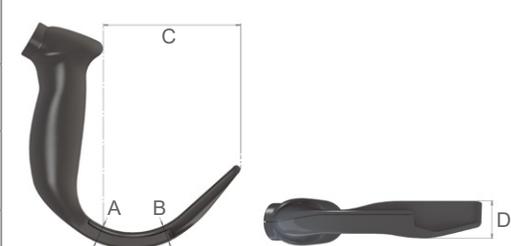
Πίνακας 19. Spectrum LoPro S2.5 (Στείρο, 0574-0201, Μη στείρο, 0574-0220)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	10,3 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	57,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	16,0 mm		

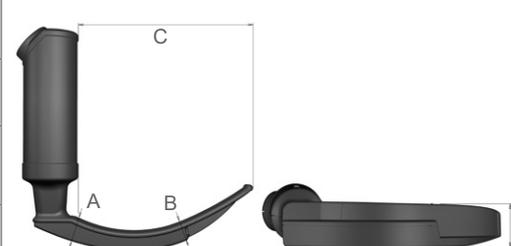
Πίνακας 20. Spectrum LoPro S3 (Στείρο, 0574-0194, Μη στείρο, 0574-0221)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	11,0 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	11,0 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	74,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	20,0 mm		

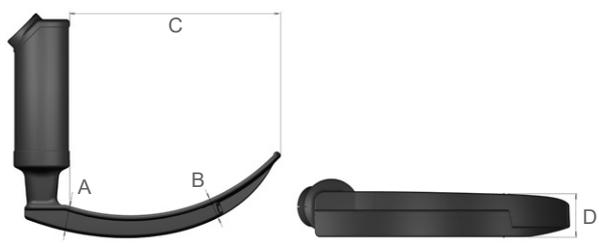
Πίνακας 21. Spectrum LoPro S4 (Στείρο, 0574-0195, Μη στείρο, 0574-0222)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	12,0 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	11,3 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	91,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	25,0 mm		

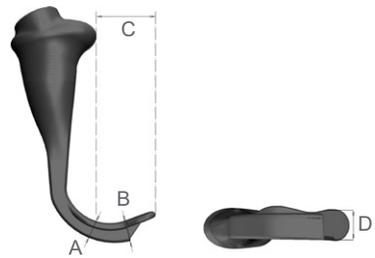
Πίνακας 22. Spectrum MAC S3 (Στείρο, 0574-0187, Μη στείρο, 0574-0223)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	14,6 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	11,7 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	107,5 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	26,6 mm		

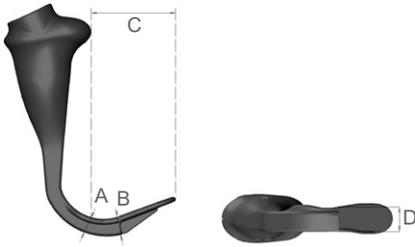
Πίνακας 23. Spectrum MAC S4 (Στείρο, 0574-0188, Μη στείρο, 0574-0224)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX4		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στη λαβή (A)	14,3 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	11,4 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	128,0 mm		
Πλάτος στην κάμερα (D)	26,4 mm		

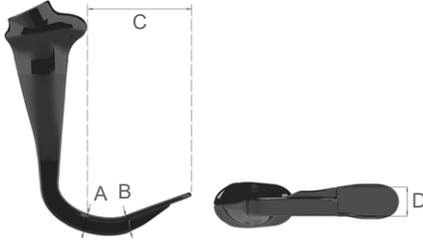
Πίνακας 24. Spectrum QC Hyperangle S1 (Στείρο 0574-0232, Μη στείρο 0574-0264)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	8,7 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	29,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	12,2 mm			

Πίνακας 25. Spectrum QC Hyperangle S2 (Στείρο 0574-0233, Μη στείρο 0574-0265)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏰ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	8,7 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	44,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	13,0 mm			

Πίνακας 26. Spectrum QC Hyperangle S2.5 (Στείρο 0574-0234, Μη στείρο 0574-0266)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏳ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	10,3 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	9,6 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	57,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	16,0 mm			

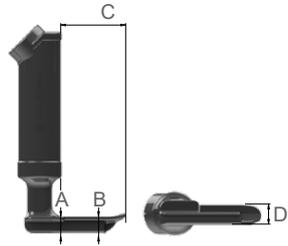
Πίνακας 27. Spectrum QC Hyperangle S3 (Στείρο 0574-0225, Μη στείρο 0574-0267)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏳ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	11,0 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	11,0 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	74,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	20,0 mm			

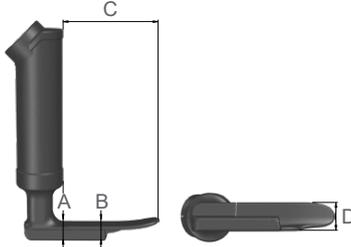
Πίνακας 28. Spectrum QC Hyperangle S4 (Στείρο 0574-0226, Μη στείρο 0574-0268)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏳ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	12,0 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	11,3 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	91,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	25,0 mm			

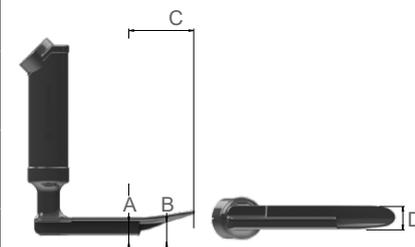
Πίνακας 29. Spectrum QC Miller S00 (Στείρο 0574-0261, Μη στείρο 0574-0275)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	10,5 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	10,6 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	38,8 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	12,5 mm			
Οπτικό πεδίο (διαγωνίως)	71,9°			
Κατεύθυνση θέασης	8°			
Πλάτος τμήματος εισαγωγής	18,00 mm			

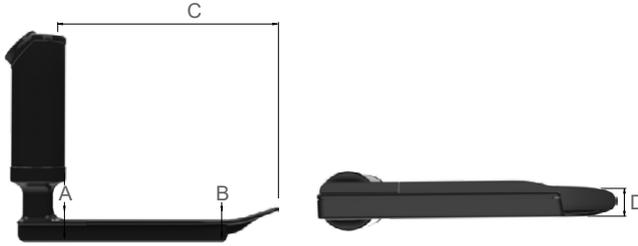
Πίνακας 30. Spectrum QC Miller S0 (Στείρο 0574-0230, Μη στείρο 0574-0271)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏰ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	12,1 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	12,2 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	55,5 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	15,3 mm			

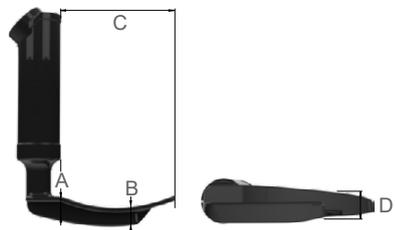
Πίνακας 31. Spectrum QC Miller S1 (Στείρο 0574-0231, Μη στείρο 0574-0272)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏳ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	12,1 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	12,2 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	81,5 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	15,3 mm			

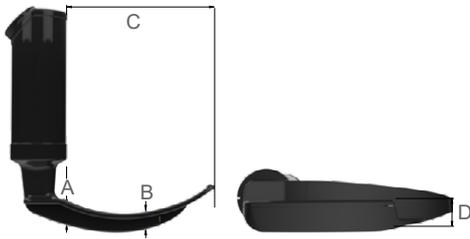
Πίνακας 32. Spectrum QC Miller S2 (Στείρο 0574-0259, Μη στείρο 0574-0276)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιπιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	13,8 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	13,9 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	129,5 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	16,2 mm			
Οπτικό πεδίο (διαγωνίως)	71,9°			
Κατεύθυνση θέασης	11°			
Πλάτος τμήματος εισαγωγής	24,00 mm			

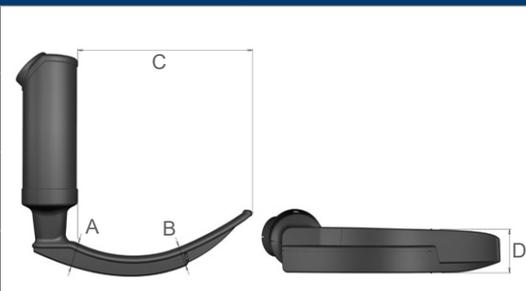
Πίνακας 33. Spectrum QC MAC S1 (Στείρο 0574-0262, Μη στείρο 0574-0274)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιπιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	15,6 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	11,9 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	73,3 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	14,6 mm			
Οπτικό πεδίο (διαγωνίως)	71,9°			
Κατεύθυνση θέασης	12°			
Πλάτος τμήματος εισαγωγής	26,00 mm			

Πίνακας 34. Spectrum QC MAC S2 (Στείρο 0574-0257, Μη στείρο 0574-0273)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιπιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	15,1 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	10,4 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	88,3 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	22,8 mm			
Οπτικό πεδίο (διαγωνίως)	71,9°			
Κατεύθυνση θέασης	12°			
Πλάτος τμήματος εισαγωγής	33,00 mm			

Πίνακας 35. Spectrum QC MAC S3 (Στείρο 0574-0227, Μη στείρο 0574-0269)

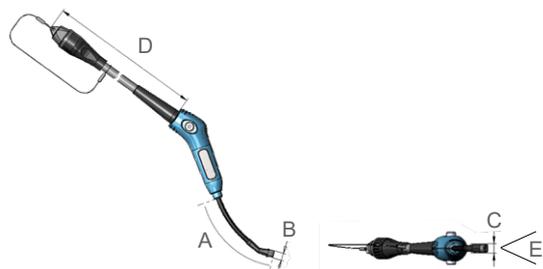
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏰ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	14,6 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	11,7 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	107,5 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	26,6 mm			

Πίνακας 36. Spectrum QC MAC S4 (Στείρο 0574-0228, Μη στείρο 0574-0270)

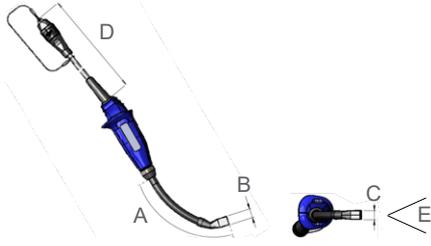
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ				
Βαθμός στεγανότητας:	IP34: Διαθέτει προστασία έναντι στερεών ξένων σωμάτων μεγέθους 2,5 mm και άνω. Προστασία από πιτσιλίσματα νερού στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση.			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏰ στην ετικέτα της συσκευασίας.			
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ				
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες λειτουργίας κατά τη μεταφορά	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	15–90%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	—	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ				
Ύψος στη λαβή (A)	14,3 mm			
Ύψος στην κάμερα (B)	11,4 mm			
Άκρο λάμας έως λαβή (C)	128,0 mm			
Πλάτος στην κάμερα (D)	26,4 mm			

Προδιαγραφές ράβδου βίντεο

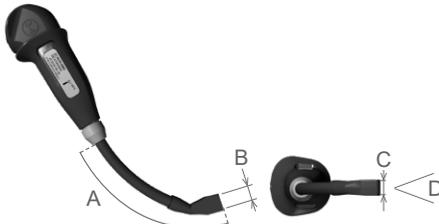
Πίνακας 37. Ράβδος βίντεο 1-2 (0570-0306)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	2 έτη ή 1000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος εύκαμπτου τμήματος ράβδου (A)	66,0 mm	 <p>Το μήκος του καλωδίου εμφανίζεται μικρότερο για καλύτερη απεικόνιση</p>
Ύψος στην κάμερα (B)	6,0 mm	
Πλάτος στην κάμερα (C)	7,0 mm	
Μήκος καλωδίου βίντεο (D)	2041 ± 50 mm	
Οπτικό πεδίο (E)	41°	
Κατεύθυνση θέασης	0°	

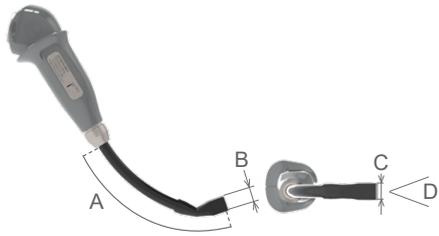
Πίνακας 38. Ράβδος βίντεο 3-4 (0570-0307)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	2 έτη ή 1000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος εύκαμπτου τμήματος ράβδου (A)	105,0 mm	 <p>Το μήκος του καλωδίου εμφανίζεται μικρότερο για καλύτερη απεικόνιση</p>
Ύψος στην κάμερα (B)	11 mm	
Πλάτος στην κάμερα (C)	11 mm	
Μήκος καλωδίου βίντεο (D)	1540 ± 50 mm	
Οπτικό πεδίο (E)	49°	
Κατεύθυνση θέασης	0°	

Πίνακας 39. Ράβδος βίντεο 2.0 Μεγάλο μέγεθος (3-4, 0570-0382)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	2 έτη ή 2000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος εύκαμπτου τμήματος ράβδου (A)	105,0 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	11 mm	
Πλάτος στην κάμερα (C)	11 mm	
Οπτικό πεδίο (D)	49°	
Κατεύθυνση θέασης	0°	

Πίνακας 40. Ράβδος βίντεο QC, μεγάλο μέγεθος (0570-0417)

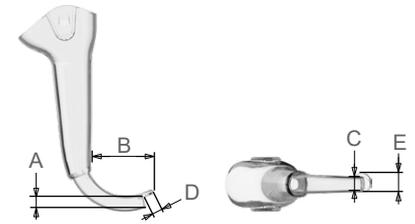
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	2 έτη ή 2000 κύκλοι	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής & αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–35 °C (50–95 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	440–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος εύκαμπτου τμήματος ράβδου (A)	105,0 mm	
Ύψος στην κάμερα (B)	11 mm	
Πλάτος στην κάμερα (C)	11 mm	
Οπτικό πεδίο (D)	49°	
Κατεύθυνση θέασης	0°	

Πίνακας 41. Ράβδος βίντεο ClearFit (0570-0425)

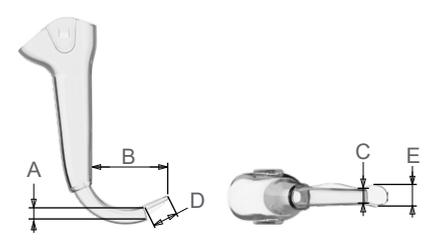
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8		
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	2 έτη ή 2000 κύκλοι		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	-20–40 °C (-4–104 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	10–95%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	540–1060 hPa	540–1060 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Μήκος του ανασυρόμενου τμήματος της ράβδου (A)	110–169 mm		
Ύψος στην κάμερα (B)	5,3 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	8,2 mm		
Οπτικό πεδίο (διαγωνίως, D)	69°		
Κατεύθυνση θέασης	5° δεξιά		

Προδιαγραφές περιβλήματος GVL

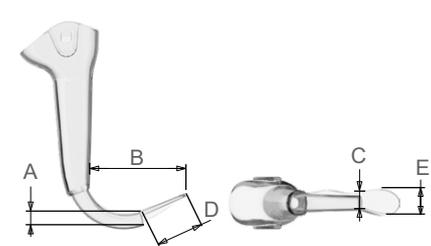
Πίνακας 42. Περιβλήμα GVL 0 (Στείρο 0574-0104, Μη στείρο 0574-0236)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	0–45 °C (32–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	8,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	36,2 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	11,0 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	6,5 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	11,0 mm		

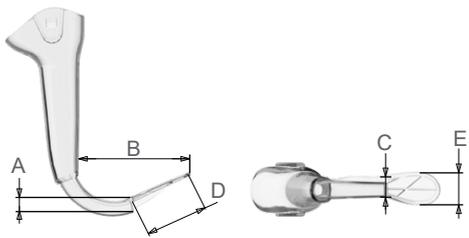
Πίνακας 43. Περιβλημα GVL 1 (Στείρο 0574-0026, Μη στείρο 0574-0237)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	0–45 °C (32–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	8,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	43,5 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	10,1 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	15,0 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	12,7 mm		

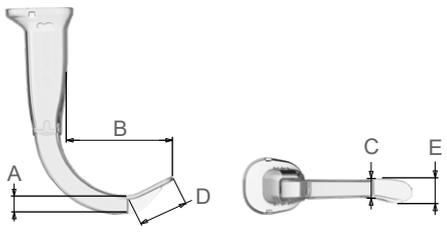
Πίνακας 44. Περιβλημα GVL 2 (Στείρο 0574-0027, Μη στείρο 0574-0238)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	0–45 °C (32–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	8,6 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	55,7 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	11,2 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	28,0 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	16,0 mm		

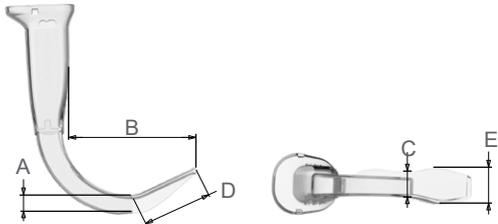
Πίνακας 45. Περιβλημα GVL 2.5 (Στείρο 0574-0110, Μη στείρο 0574-0239)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	0–45 °C (32–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	9,1 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	63,4 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	12,7 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	37,0 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	19,7 mm		

Πίνακας 46. Περιβλημα GVL 3 (Στείρο 0574-0100, Μη στείρο 0574-0240)

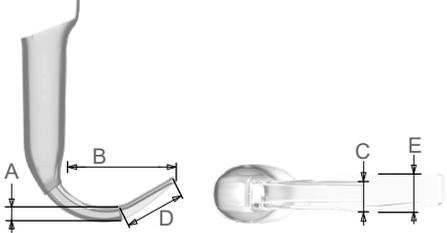
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	14,3 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	77,8 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	16,0 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	37,0 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	19,7 mm		

Πίνακας 47. Περιβλημα GVL 4 (Στείρο 0574-0101, Μη στείρο 0574-0241)

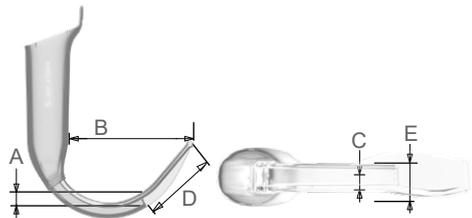
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	10–40 °C (50–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	800–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	14,3 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	92,4 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	20,3 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	52,0 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	27,5 mm		

Προδιαγραφές καλύμματος ClearFit

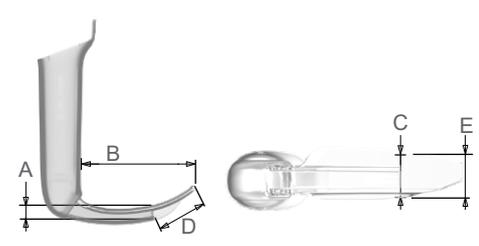
Πίνακας 48. ClearFit Hyperangle 3 (0574-0242)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	76 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	21 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	52 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	21 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	22 mm		

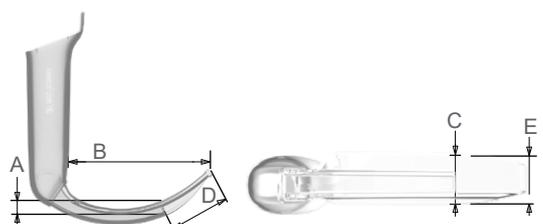
Πίνακας 49. ClearFit Hyperangle 4 (0574-0243)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	87 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	22 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	62 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	24 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	26 mm		

Πίνακας 50. ClearFit MAC 2 (0574-0244)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	80 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	25 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	41 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	25 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	30 mm		

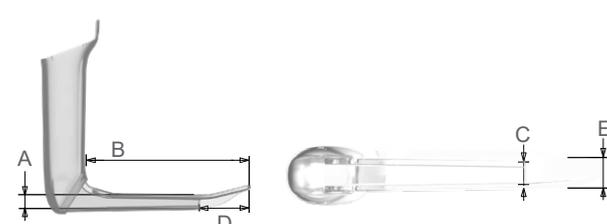
Πίνακας 51. ClearFit MAC 3 (0574-0245)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	102 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	27 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	49 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	27 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	30 mm		

Πίνακας 52. ClearFit MAC 4 (0574-0246)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο ⏳ στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	117 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	27 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	50 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	27 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	30 mm		

Πίνακας 53. ClearFit Miller 2 (0574-0247)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ			
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής προϊόντος:	Ανατρέξτε στην ημερομηνία «ανάλωση πριν από» που αναγράφεται στο σύμβολο  στην ετικέτα της συσκευασίας.		
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ			
	Συνθήκες λειτουργίας	Συνθήκες αποστολής	Συνθήκες αποθήκευσης
Θερμοκρασία:	0–40 °C (32–104 °F)	-20–45 °C (-4–113 °F)	18–28 °C (64–82 °F)
Σχετική υγρασία:	10–95%	10–95%	40–60%
Ατμοσφαιρική πίεση:	700–1060 hPa	750–1060 hPa	1013 hPa
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ			
Ύψος στην κάμερα (A)	12 mm		
Άκρο λάμας έως λαβή (B)	120 mm		
Πλάτος στην κάμερα (C)	21 mm		
Μήκος λάμας μπροστά από την κάμερα (D)	41 mm		
Μέγιστο πλάτος λάμας μπροστά από την κάμερα (E)	21 mm		
Μέγιστο πλάτος τμήματος εισαγωγής	27 mm		

Προδιαγραφές καλωδίου

Πίνακας 54. Core Smart Cable (0600-0783)

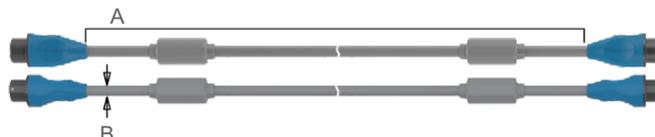
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX7	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.		
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος (A)	1425 ± 25 mm	
Διάμετρος (B)	6,8 mm	

Πίνακας 55. Καλώδιο βίντεο Core (0600-0771)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX7	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.		
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος (A)	1524 ± 25 mm	
Διάμετρος (B)	6,8 mm	

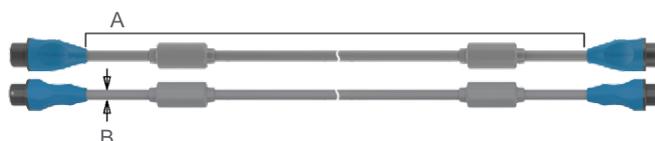
Πίνακας 56. Καλώδιο Core QuickConnect (0600-0767)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	
Βαθμός στεγανότητας:	IPX7
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ	
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.	
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	
Μήκος (A)	1524 ± 50 mm
Διάμετρος (B)	6,8 mm



Πίνακας 57. Καλώδιο Core 2m QuickConnect (0600-0843)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	
Βαθμός στεγανότητας:	IPX7
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ	
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.	
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	
Μήκος (A)	1981 ± 50 mm
Διάμετρος (B)	6,8 mm



Πίνακας 58. *Spectrum Smart Cable (0800-0543)*

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX7	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.		
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος (A)	1417 ± 25 mm	
Διάμετρος (B)	6,8 mm	

Πίνακας 59. *Καλώδιο βίντεο Titanium (0600-0616)*

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ		
Βαθμός στεγανότητας:	IPX8	
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		
Κατάλληλο για χρήση σύμφωνα με τους όρους των συνοδευτικών εξαρτημάτων του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προδιαγραφές των άλλων εξαρτημάτων σε αυτό το κεφάλαιο ή στο εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης της οθόνης σας.		
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ		
Μήκος (A)	2060 ± 25 mm	
Διάμετρος (B)	5,4 mm	

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Το σύστημα έχει σχεδιαστεί ώστε να συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1-2, το οποίο περιέχει απαιτήσεις ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (ΗΜΣ) για ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό. Τα όρια εκπομπών και ατρωσίας που καθορίζονται σε αυτό το πρότυπο έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε μια τυπική ιατρική εγκατάσταση.

Το σύστημα συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις βασικής απόδοσης που καθορίζονται στα πρότυπα IEC 60601-1, IEC 60601-1-12 (μόνο για εγκεκριμένες συσκευές Go 2 EMS) και IEC 60601-2-18. Τα αποτελέσματα των δοκιμών ατρωσίας δείχνουν ότι η βασική απόδοση του συστήματος δεν επηρεάζεται υπό τις συνθήκες δοκιμής που περιγράφονται στους ακόλουθους πίνακες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη βασική απόδοση του συστήματος, βλ. [Βασική απόδοση](#) στη σελίδα 1.

Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Πίνακας 60. Οδηγίες και Δήλωση Κατασκευαστή—Ηλεκτρομαγνητικές Εκπομπές

Το σύστημα προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του συστήματος θα πρέπει να διασφαλίσει ότι αυτό χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.

ΔΟΚΙΜΗ ΕΚΠΟΜΠΩΝ	ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ	ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ – ΟΔΗΓΙΕΣ
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1	Το σύστημα χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Επομένως, οι εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Κατηγορία Α	Το σύστημα είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις εκτός από τις οικιακές και εκείνες που είναι άμεσα συνδεδεμένες στο δημόσιο δίκτυο παροχής ρεύματος χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές με τρεμόσβημα IEC 61000-3-3	Σε συμμόρφωση	

Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Πίνακας 61. Οδηγίες και Δήλωση Κατασκευαστή—Ηλεκτρομαγνητική Ατρωσία

Το σύστημα προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του συστήματος θα πρέπει να διασφαλίσει ότι αυτό χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.

ΔΟΚΙΜΕΣ ΑΤΡΩΣΙΑΣ	ΕΠΙΠΕΔΟ ΔΟΚΙΜΗΣ IEC 60601	ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΥΜ- ΜΟΡΦΩΣΗΣ	ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ – ΟΔΗΓΙΕΣ
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV επαφή ± 15 kV αέρα	Σε συμμόρφωση	Το δάπεδο πρέπει να είναι από ξύλο, σκυρόδεμα ή κεραμικά πλακίδια. Εάν το δάπεδο είναι καλυμμένο με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ηλεκτρικό ταχύ μετάβασμα/ριπή IEC 61000-4-4	± 2 kV για γραμμές τροφοδοτικού Συχνότητα επανάληψης 100 kHz	Σε συμμόρφωση	Η ποιότητα του ηλεκτρικού ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Υπέρταση IEC 61000-4-5	± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές) ± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση	Σε συμμόρφωση	Η ποιότητα του ηλεκτρικού ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Πτώσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές εισόδου τροφοδοτικού IEC 61000-4-11	0% U_T , 0,5 κύκλος Στις 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315° 0% U_T , 1 κύκλος και 70% U_T , 25/30 κύκλοι Μονοφασικό: στις 0°	Σε συμμόρφωση	Η ποιότητα του ηλεκτρικού ρεύματος θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του συστήματος χρειάζεται συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του συστήματος από τροφοδοτικό αδιάλειπτης παροχής ή από μπαταρία.
Ονομαστικά μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος IEC 61000-4-8	30 A/m Συχνότητα 50/60 Hz	Σε συμμόρφωση	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος θα πρέπει να βρίσκονται σε επίπεδα χαρακτηριστικά μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό νοσοκομειακό περιβάλλον.

Το σύστημα προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του συστήματος θα πρέπει να διασφαλίσει ότι αυτό χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.

ΔΟΚΙΜΕΣ ΑΤΡΩΣΙΑΣ	ΕΠΙΠΕΔΟ ΔΟΚΙΜΗΣ IEC 60601	ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΥΜ- ΜΟΡΦΩΣΗΣ	ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ – ΟΔΗΓΙΕΣ
Αγώγιμη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz 6 Vrms σε ζώνες ISM 150 kHz έως 80 MHz 80% AM στο 1 kHz	Σε συμμόρφωση	Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πολύ κοντά στο σύστημα ούτε στα καλώδια. Πρέπει να τηρείται η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού, η οποία υπολογίζεται ανάλογα με τη συχνότητα του πομπού. Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d (m) $d=1,2 \sqrt{P}$
Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz 80% AM στο 1 kHz	Σε συμμόρφωση	Ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που φέρει το ακόλουθο σύμβολο: 

Σημείωση: Το U_t είναι η τάση δικτύου AC πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

Συμμόρφωση βοηθητικών εξαρτημάτων με τα πρότυπα

Για να διατηρηθούν οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (ΗΜΠ) εντός των πιστοποιημένων ορίων, το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται με τα καλώδια, τα εξαρτήματα και τα βοηθητικά εξαρτήματα που καθορίζονται ή παρέχονται από την Verathon. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Εξαρτήματα](#) και στην ενότητα [Προδιαγραφές προϊόντος](#). Η χρήση βοηθητικών εξαρτημάτων ή καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται ή παρέχονται μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες εκπομπές ή μειωμένη ατρωσία του συστήματος.

Πίνακας 62. Πρότυπα Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (ΗΜΣ) για βοηθητικά εξαρτήματα

ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΜΕΓΙΣΤΟ ΜΗΚΟΣ
Καλώδιο Core QuickConnect	1,57 m (5 ft)
Καλώδιο Core 2m QuickConnect	2,03 m (6,7ft)
Core Smart Cable (Σύστημα μίας χρήσης)	1,45 m (5 ft)
Καλώδιο βίντεο Core (Επαναχρησιμοποιήσιμο σύστημα)	1,57 m (5 ft)
Έξυπνο καλώδιο Spectrum	1,6 m (5,2 ft)
Titanium Smart Cable μίας χρήσης	1,6 m (5,2 ft)
Καλώδιο βίντεο Titanium	2,2 m (7,2 ft)

Γλωσσάριο

Ο παρακάτω πίνακας παρέχει ορισμούς για εξειδικευμένους όρους που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο ή στο ίδιο το προϊόν. Για μια πλήρη λίστα με τα σύμβολα προσοχής, προειδοποίησης και πληροφόρησης που χρησιμοποιούνται σε αυτό και σε άλλα προϊόντα της Verathon, ανατρέξτε στο *Γλωσσάριο Συμβόλων της Verathon* στη διεύθυνση verathon.com/service-and-support/symbols.

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
A	Αμπέρ
AC	Εναλλασσόμενο ρεύμα
AER	Αυτόματος επανεπεξεργαστής ενδοσκοπίου
C	Κελσίου
CFR	Code of Federal Regulations (U.S.) [Κώδικας Ομοσπονδιακών Κανονισμών (ΗΠΑ)]
CISPR	International Special Committee on Radio Interference (Διεθνής Ειδική Επιτροπή για τις Ραδιοπαρεμβολές)
cm	Εκατοστόμετρο
CSA	Canadian Standards Association (Καναδική Ένωση Προτύπων)
DC	Συνεχές ρεύμα
DL	Άμεση λαρυγγοσκόπηση
ED	Τμήμα επειγόντων περιστατικών
EMS	Επείγουσα ιατρική φροντίδα
ESD	Ηλεκτροστατική εκκένωση
ETT	Ενδοτραχειακός σωλήνας
F	Φαρενάιτ
g	Γραμμάριο
GHz	Γιγαχέρτζ
HDMI	Διεπαφή πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας
hPa	Εκτοπασκάλ
Hz	Χερτζ
ICU	Μονάδα εντατικής θεραπείας
IEC	International Electrotechnical Commission (Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή)
in	Ίντσα
ISM	Βιομηχανικό, επιστημονικό και ιατρικό
ISO	Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης.
kHz	Κιλοχέρτζ
kPa	Κιλοπασκάλ
kV	Κιλοβόλτ
L	Λίτρο
m	Μέτρο

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
mAh	Μιλιαμπερώρια
MDD	Medical Device Directive (Οδηγία για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα)
MHz	Μεγαχέρτζ
mm	Χιλιοστόμετρο
NICU	Νεογνική μονάδα εντατικής θεραπείας
OR	Χειρουργείο
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (Διοίκηση Επαγγελματικής Ασφάλειας και Υγείας) (ομοσπονδιακή υπηρεσία στις ΗΠΑ)
oz	Ουγγιά
RF	Ραδιοσυχνότητα
RH	Σχετική υγρασία
SDS	Δωδεκυλοθειικό νάτριο
V	Βολτ
Vrms	Μέση τετραγωνική ρίζα τάσης
W	Βατ
AHHE	Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
Βασική απόδοση	Η απόδοση του συστήματος που είναι απαραίτητη για την επίτευξη απαλλαγής από μη αποδεκτούς κινδύνους
Επανεπεξεργασία	Προετοιμασία επαναχρησιμοποιήσιμου εξαρτήματος για την επόμενη χρήση του. Η επανεπεξεργασία περιλαμβάνει καθαρισμό, απολύμανση και αποστείρωση, ανάλογα με την περίπτωση.
ΗΜΠ	Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές

verathon